

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 691/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
Verordening (EG) nr. 692/2004 van de Commissie van 15 april 2004 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit (tomaten)	3
Verordening (EG) nr. 693/2004 van de Commissie van 15 april 2004 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit (gekonfijte kersen)	4
Verordening (EG) nr. 694/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten	5
Verordening (EG) nr. 695/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse	13
Verordening (EG) nr. 696/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	15
Verordening (EG) nr. 697/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen van witte suiker voor de 25e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1290/2003	17
Verordening (EG) nr. 698/2004 van de Commissie van 15 april 2004 houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen	18
Verordening (EG) nr. 699/2004 van de Commissie van 15 april 2004 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen	20

Verordening (EG) nr. 700/2004 van de Commissie van 15 april 2004 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rietsuiker in het kader van bepaalde tariefcontingen-ten en preferentiële overeenkomsten	24
Verordening (EG) nr. 701/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	27
Verordening (EG) nr. 702/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie	29
Verordening (EG) nr. 703/2004 van de Commissie van 15 april 2004 betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1814/2003	31
Verordening (EG) nr. 704/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten	32
Verordening (EG) nr. 705/2004 van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen	35

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

2004/343/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 16 december 2003 betreffende een steunmaatregel die ten uitvoer werd gelegd door Frankrijk voor de overname van ondernemingen in moeilijkheden ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4636)**

38

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 691/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 (PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	88,0
	204	28,8
	212	120,5
	999	79,1
0707 00 05	052	134,0
	220	147,3
	999	140,7
0709 90 70	052	104,5
	204	55,7
	999	80,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	55,5
	204	42,8
	212	67,7
	220	49,1
	400	43,8
	600	36,6
	624	60,7
	999	50,9
0805 50 10	052	41,0
	999	41,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	34,7
	388	88,1
	400	98,1
	404	100,3
	508	64,7
	512	76,6
	524	67,1
	528	71,3
	720	87,2
	804	117,2
	999	80,5
	0808 20 50	388
512		86,1
528		77,5
999		81,1

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 692/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004
betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit
(tomaten)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1961/2001 van de Commissie van 8 oktober 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad wat de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit betreft ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 2214/2003 van de Commissie ⁽³⁾ zijn de indicatieve hoeveelheden bepaald waarvoor uitvoercertificaten van het B-stelsel kunnen worden afgegeven.
- (2) Volgens de informatie waarover de Commissie op dit ogenblik beschikt, zouden de voor de lopende uitvoerperiode vastgestelde indicatieve hoeveelheden voor tomaten binnenkort kunnen worden overschreden.

Deze overschrijding zou nadelig zijn voor de goede werking van de uitvoerrestitutieregeling in de sector groenten en fruit.

- (3) Om deze situatie te verhelpen, moeten de certificaataanvragen van het B-stelsel worden afgewezen voor na 15 april 2004 uitgevoerde tomaten, zulks tot het einde van de lopende uitvoerperiode,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen voor uitvoercertificaten van het B-stelsel voor tomaten, die zijn ingediend op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2214/2003 en waarvoor de aangifte ten uitvoer van de producten na 15 en vóór 30 april 2004 is aanvaard, moeten worden afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 47/2003 van de Commissie (PB L 7 van 11.1.2003, blz. 64).

⁽²⁾ PB L 268 van 9.10.2001, blz. 8. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1176/2002 (PB L 170 van 29.6.2002, blz. 69).

⁽³⁾ PB L 332 van 19.12.2003, blz. 7.

VERORDENING (EG) Nr. 693/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004

betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit (gekonfijte kersen)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1429/95 van de Commissie van 23 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten, andere dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 266/2004 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald voor welke hoeveelheden uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie kunnen worden aangevraagd.
- (2) In artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1429/95 is bepaald onder welke voorwaarden de Commissie bijzondere maatregelen kan nemen om te voorkomen dat de hoeveelheden waarvoor uitvoercertificaten kunnen worden aangevraagd, worden overschreden.

- (3) Volgens de gegevens waarover de Commissie vandaag beschikt, zouden die hoeveelheden voor gekonfijte kersen worden overschreden als de certificaten met vaststelling vooraf van de restitutie die sinds 6 april 2004 voor dit product zijn aangevraagd, zonder beperking zouden worden afgegeven. Bijgevolg is het nodig om voor dit product een percentage ter verlaging van de op 6 april 2004 aangevraagde hoeveelheden vast te stellen en de aanvragen om uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie die later in dezelfde aanvraagperiode zijn ingediend, af te wijzen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie voor gekonfijte kersen waarvoor de aanvraag overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 266/2004 is ingediend op 6 april 2004, worden afgegeven voor 64,0 % van de aangevraagde hoeveelheden.

De aanvragen om uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie voor gekonfijte kersen die zijn ingediend na 6 april 2004 en vóór 24 april 2004, worden afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 453/2002 van de Commissie (PB L 72 van 14.3.2002, blz. 9).

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 28. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1176/2002 (PB L 170 van 29.6.2002, blz. 69).

⁽³⁾ PB L 46 van 17.2.2004, blz. 18.

VERORDENING (EG) Nr. 694/2004 VAN DE COMMISSIE

van 15 april 2004

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kan het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer voorzover de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag dat toestaan.

(2) Krachtens Verordening (EG) nr. 1255/1999 moeten de restituties voor de producten als bedoeld in artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden uitgevoerd, worden vastgesteld rekening houdend met:

— de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelproducten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelproducten in de internationale handel,

— de afzetkosten en de meest gunstige vervoerskosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,

— de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,

— de beperkingen die resulteren uit de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag,

— het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,

— het economisch aspect van de beoogde uitvoer.

(3) Krachtens artikel 31, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 worden de prijzen in de Gemeenschap bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die

met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn. Bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel wordt met name rekening gehouden met:

a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,

b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,

c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

(4) Krachtens artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(5) Artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voorziet erin dat de lijst van producten waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld. Het bedrag van de restitutie kan echter gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd blijven.

(6) Krachtens artikel 16 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de invoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽²⁾, is de verleende restitutie voor zuivelproducten met toegevoegde suiker gelijk aan de som van twee elementen. Het ene element dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelproducten van het betrokken product, het andere element dient om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde sacharose en wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽³⁾, te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het gehele product. Dit laatste element evenwel wordt uitsluitend in aanmerking genomen als de sacharose is geproduceerd uit in de Gemeenschap geteelde suikerbieten of in de Gemeenschap geteeld suikerriet.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 186/2004 van de Commissie (PB L 29 van 3.2.2004, blz. 6).

⁽²⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1948/2003 (PB L 287 van 5.11.2003, blz. 13).

⁽³⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

- (7) Bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie⁽¹⁾, zijn aanvullende bepalingen ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd, te differentiëren.
- (8) Voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltdaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking wordt genomen.
- (9) In het vooruitzicht van de toetreding per 1 mei 2004 en ter bevordering van een geleidelijke aanpassing van de prijzen in de nieuwe lidstaten aan het communautaire niveau is het dienstig elke resterende restitutie voor uitvoer naar de nieuwe lidstaten af te schaffen.
- (10) Door de toetreding van de nieuwe lidstaten zal de consolidering van de maximale exporthoeveelheden in het kader van de in de WTO-overeenkomst vastgestelde limieten een grotere belemmering vormen. Bijgevolg is het voor een adequaat beheer en een optimaal gebruik van de maximale exporthoeveelheden dienstig de restituties voor bepaalde bestemmingen te verlagen of af te schaffen, met name voor de bestemmingen in of nabij het geografische gebied van de Gemeenschap waar het prijsniveau voor zuivelproducten het huidige niveau van de restituties niet langer rechtvaardigt ondanks de heffing van invoerrechten in sommige van de betrokken landen.
- (11) Het beleid van sommige derde landen bestaat erin verstoring van de binnenlandse markt te voorkomen door maatregelen aan de grenzen. Het is dienstig de restituties voor sommige zuivelproducten die naar dergelijke bestemmingen worden uitgevoerd, te differentiëren om de mogelijkheid te verkleinen dat dergelijke maatregelen worden toegepast.
- (12) De toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage.
- (13) Het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 91 van 1.4.1984, blz. 71. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 222/88 (PB L 28 van 1.2.1988, blz. 1).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,911		L02	EUR/100 kg	67,98
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,953		A01	EUR/100 kg	87,27
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,737		L02	EUR/100 kg	72,45
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	8,624		A01	EUR/100 kg	93,00
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	12,95	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	72,90
	L02	EUR/100 kg	22,02		A01	EUR/100 kg	93,58
	A01	EUR/100 kg	31,46	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	73,33
	L02	EUR/100 kg	34,40		A01	EUR/100 kg	94,13
	A01	EUR/100 kg	49,14	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	74,08
	L02	EUR/100 kg	37,94		A01	EUR/100 kg	95,09
	A01	EUR/100 kg	54,20	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	79,62
	L02	EUR/100 kg	22,02		A01	EUR/100 kg	102,20
	A01	EUR/100 kg	31,46	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	72,90
	L02	EUR/100 kg	34,40		A01	EUR/100 kg	93,58
	A01	EUR/100 kg	49,14	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	73,33
	L02	EUR/100 kg	37,94		A01	EUR/100 kg	94,13
	A01	EUR/100 kg	54,20	0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	74,08
	L02	EUR/100 kg	43,24		A01	EUR/100 kg	95,09
	A01	EUR/100 kg	61,77	0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	78,19
	L02	EUR/100 kg	43,24		A01	EUR/100 kg	100,37
	A01	EUR/100 kg	61,77	0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	79,62
	L02	EUR/100 kg	63,55		A01	EUR/100 kg	102,20
	A01	EUR/100 kg	90,78	0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	85,23
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/100 kg	109,41
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	88,41
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/100 kg	113,49
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	92,09
	L02	EUR/kg	0,3314		A01	EUR/100 kg	118,21
	A01	EUR/kg	0,4000	0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/kg	0,3314
	L02	EUR/kg	0,3314		A01	EUR/kg	0,4000
	A01	EUR/kg	0,4000	0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6514
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/kg	0,8361
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6798
	L02	EUR/100 kg	65,14		A01	EUR/kg	0,8727
	A01	EUR/100 kg	83,61	0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,7245
	L02	EUR/100 kg	67,98		A01	EUR/kg	0,9300
	A01	EUR/100 kg	87,27	0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6514
	L02	EUR/100 kg	72,45		A01	EUR/kg	0,8361
	A01	EUR/100 kg	93,00	0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6798
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/kg	0,8727
	A01	EUR/100 kg	40,00		L01	EUR/kg	—
0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6798
	L02	EUR/100 kg	65,14		A01	EUR/kg	0,8727
	A01	EUR/100 kg	83,61				

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7245		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9300		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7290		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9358		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7290		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9358		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7819		L02	EUR/100 kg	28,26
	A01	EUR/kg	1,0037		A01	EUR/100 kg	34,12
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	33,14
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	40,00
0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	33,14
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	40,00
0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	65,14
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	83,61
0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	67,98
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	87,27
0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,57		L02	EUR/100 kg	72,45
	A01	EUR/100 kg	37,96		A01	EUR/100 kg	93,00
0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	72,90
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	93,58
0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	73,33
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	94,13
0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1410		L02	EUR/100 kg	74,08
	A01	EUR/kg	0,2014		A01	EUR/100 kg	95,09
0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1590		L02	EUR/100 kg	79,62
	A01	EUR/kg	0,2271		A01	EUR/100 kg	102,20
0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—	0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,1410		L02	EUR/kg	0,3314
	A01	EUR/kg	0,2014		A01	EUR/kg	0,4000
0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	32,67		L02	EUR/kg	0,3314
	A01	EUR/100 kg	39,43		A01	EUR/kg	0,4000
0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	32,67		L02	EUR/kg	0,6514
	A01	EUR/100 kg	39,43		A01	EUR/kg	0,8361
0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	64,56		L02	EUR/kg	0,6798
	A01	EUR/100 kg	82,87		A01	EUR/kg	0,8727
0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	67,38		L02	EUR/kg	0,7245
	A01	EUR/100 kg	86,49		A01	EUR/kg	0,9300
0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	71,81		L02	EUR/kg	0,1359
	A01	EUR/100 kg	92,17		A01	EUR/kg	0,1941
0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	72,24		L02	EUR/100 kg	131,54
	A01	EUR/100 kg	92,73		L02	EUR/100 kg	108,54
0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—	0405 10 11 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,6456		L02	EUR/100 kg	146,34
	A01	EUR/kg	0,8287		L01	EUR/100 kg	—
0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7181		L02	EUR/100 kg	134,83
	A01	EUR/kg	0,9217		L02	EUR/100 kg	111,25
0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,911	0405 10 19 9500	A01	EUR/100 kg	150,00
0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	12,95		L01	EUR/100 kg	—
0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	108,54
	L02	EUR/100 kg	22,02	A01	EUR/100 kg	146,34	
	A01	EUR/100 kg	31,46				

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0405 10 19 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	134,83		L04	EUR/100 kg	34,75
	L02	EUR/100 kg	111,25		075	EUR/100 kg	36,92
	A01	EUR/100 kg	150,00		400	EUR/100 kg	—
0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	43,43
	075	EUR/100 kg	131,54		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	108,54		L04	EUR/100 kg	38,80
	A01	EUR/100 kg	146,34		075	EUR/100 kg	41,21
0405 10 30 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9640	400	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	134,83		A01	EUR/100 kg	48,48
	L02	EUR/100 kg	111,25		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	150,00		L04	EUR/100 kg	57,00
0405 10 30 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9650	075	EUR/100 kg	60,57
	075	EUR/100 kg	134,83		400	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	111,25		A01	EUR/100 kg	71,26
	A01	EUR/100 kg	150,00		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	47,50
	075	EUR/100 kg	134,83		075	EUR/100 kg	50,47
	L02	EUR/100 kg	111,25		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	150,00		A01	EUR/100 kg	59,37
0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	131,54		L04	EUR/100 kg	17,62
	L02	EUR/100 kg	108,54		075	EUR/100 kg	18,73
	A01	EUR/100 kg	146,34		400	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	22,03
	075	EUR/100 kg	134,83		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	111,25		L04	EUR/100 kg	21,36
	A01	EUR/100 kg	150,00		075	EUR/100 kg	22,70
0405 10 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	400	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	139,77		A01	EUR/100 kg	26,71
	L02	EUR/100 kg	115,32		A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	155,49		0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg
0405 20 90 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	39,39
	075	EUR/100 kg	123,34		075	EUR/100 kg	41,85
	L02	EUR/100 kg	101,76		400	EUR/100 kg	14,39
	A01	EUR/100 kg	137,21		A01	EUR/100 kg	49,24
0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	128,26		L04	EUR/100 kg	51,99
	L02	EUR/100 kg	105,82		075	EUR/100 kg	55,24
	A01	EUR/100 kg	142,69		400	EUR/100 kg	19,17
0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	64,99
	075	EUR/100 kg	170,78		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	140,92		L04	EUR/100 kg	55,25
	A01	EUR/100 kg	190,00		075	EUR/100 kg	58,71
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	400	EUR/100 kg	20,38
	075	EUR/100 kg	136,60		A01	EUR/100 kg	69,06
	L02	EUR/100 kg	112,71		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	151,96		L04	EUR/100 kg	61,73
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	075	EUR/100 kg	65,61
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	22,74
L04	EUR/100 kg	25,26	A01		EUR/100 kg	77,18	
075	EUR/100 kg	26,84	L03		EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9290	400	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	5,20
	A01	EUR/100 kg	31,57		075	EUR/100 kg	10,33
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	23,50		A01	EUR/100 kg	12,15
0406 10 20 9300	075	EUR/100 kg	24,96	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	29,37		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9610	L04	EUR/100 kg	10,31	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	10,95		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	12,88		075	EUR/100 kg	15,16
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	42,83	0406 30 31 9730	075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9610	400	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	5,20		L04	EUR/100 kg	60,58
	075	EUR/100 kg	10,33		075	EUR/100 kg	74,02
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	12,15		A01	EUR/100 kg	87,08
0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	7,61		L04	EUR/100 kg	60,17
	075	EUR/100 kg	15,16		075	EUR/100 kg	73,22
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	17,84		A01	EUR/100 kg	86,14
0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	54,50
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	66,31
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	78,02
0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	7,61		L04	EUR/100 kg	50,09
	075	EUR/100 kg	15,16		075	EUR/100 kg	61,04
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	11,62
	A01	EUR/100 kg	17,84		A01	EUR/100 kg	71,82
0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	50,09
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	61,04
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	11,62
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	71,82
0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	45,77
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	55,99
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	65,86
0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	12,52		L04	EUR/100 kg	46,24
	075	EUR/100 kg	24,93		075	EUR/100 kg	56,03
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,33		A01	EUR/100 kg	65,91
0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	13,13		L04	EUR/100 kg	70,86
	075	EUR/100 kg	26,15		075	EUR/100 kg	86,60
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	27,94
	A01	EUR/100 kg	30,77		A01	EUR/100 kg	101,87
0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	60,33		L04	EUR/100 kg	70,86
	075	EUR/100 kg	64,11		075	EUR/100 kg	86,60
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	18,27
	A01	EUR/100 kg	75,42		A01	EUR/100 kg	101,87
0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	61,96		L04	EUR/100 kg	68,13
	075	EUR/100 kg	65,82		075	EUR/100 kg	82,88
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	27,40
	A01	EUR/100 kg	77,44		A01	EUR/100 kg	97,51
0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	68,13		L04	EUR/100 kg	75,07
	075	EUR/100 kg	82,88		075	EUR/100 kg	92,33
	400	EUR/100 kg	27,40		400	EUR/100 kg	26,01
	A01	EUR/100 kg	97,51		A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	70,40		L04	EUR/100 kg	74,69
	075	EUR/100 kg	85,65		075	EUR/100 kg	91,57
	400	EUR/100 kg	28,24		400	EUR/100 kg	29,08
	A01	EUR/100 kg	100,76		A01	EUR/100 kg	107,73
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	70,40				
	075	EUR/100 kg	85,65				
	400	EUR/100 kg	28,24				
	A01	EUR/100 kg	100,76				
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	68,99				
	075	EUR/100 kg	83,73				
	400	EUR/100 kg	20,26				
	A01	EUR/100 kg	98,50				

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	
0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	71,80		L04	EUR/100 kg	57,77	
	075	EUR/100 kg	88,45		075	EUR/100 kg	72,83	
	400	EUR/100 kg	22,25		400	EUR/100 kg	14,16	
	A01	EUR/100 kg	104,05		A01	EUR/100 kg	85,68	
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	58,60	
	L04	EUR/100 kg	71,80		075	EUR/100 kg	73,59	
	075	EUR/100 kg	88,45		400	EUR/100 kg	15,53	
	400	EUR/100 kg	22,25		A01	EUR/100 kg	86,58	
	A01	EUR/100 kg	104,05	0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	62,25	
	L04	EUR/100 kg	62,53		075	EUR/100 kg	77,36	
	075	EUR/100 kg	76,15		400	EUR/100 kg	17,57	
	400	EUR/100 kg	23,94		A01	EUR/100 kg	91,02	
	A01	EUR/100 kg	89,59	0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,67	
	L04	EUR/100 kg	62,96		075	EUR/100 kg	83,97	
	075	EUR/100 kg	76,98		400	EUR/100 kg	20,57	
	400	EUR/100 kg	10,11		A01	EUR/100 kg	98,80	
	A01	EUR/100 kg	90,55	0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—	
0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—		0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	56,77			L04	EUR/100 kg	48,15
	075	EUR/100 kg	69,08			075	EUR/100 kg	60,67
	400	EUR/100 kg	—			400	EUR/100 kg	12,67
	A01	EUR/100 kg	81,27	A01		EUR/100 kg	71,38	
0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	63,58		L04	EUR/100 kg	53,80	
	075	EUR/100 kg	77,36		075	EUR/100 kg	67,59	
	400	EUR/100 kg	10,52		400	EUR/100 kg	14,30	
	A01	EUR/100 kg	91,02		A01	EUR/100 kg	79,51	
0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	60,49		L04	EUR/100 kg	55,21	
	075	EUR/100 kg	72,97		075	EUR/100 kg	68,61	
	400	EUR/100 kg	10,52		400	EUR/100 kg	15,67	
	A01	EUR/100 kg	85,85		A01	EUR/100 kg	80,72	
0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	58,66		L04	EUR/100 kg	62,44	
	075	EUR/100 kg	72,84		075	EUR/100 kg	75,98	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	21,65	
	A01	EUR/100 kg	85,69		A01	EUR/100 kg	89,39	
0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	62,20		L04	EUR/100 kg	62,44	
	075	EUR/100 kg	75,48		075	EUR/100 kg	75,98	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	17,57	
	A01	EUR/100 kg	88,81		A01	EUR/100 kg	89,39	
0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	61,61		L04	EUR/100 kg	26,61	
	075	EUR/100 kg	74,33		075	EUR/100 kg	32,51	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	87,45		A01	EUR/100 kg	38,25	
0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	50,30		L04	EUR/100 kg	61,32	
	075	EUR/100 kg	61,44		075	EUR/100 kg	74,60	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	12,33	
	A01	EUR/100 kg	72,29		A01	EUR/100 kg	87,77	
0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	63,58		L04	EUR/100 kg	68,67	
	075	EUR/100 kg	77,36		075	EUR/100 kg	83,97	
	400	EUR/100 kg	21,64		400	EUR/100 kg	26,97	
	A01	EUR/100 kg	91,02		A01	EUR/100 kg	98,80	
0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	68,67		L04	EUR/100 kg	62,96	
	075	EUR/100 kg	83,97		075	EUR/100 kg	76,98	
	400	EUR/100 kg	26,97		400	EUR/100 kg	23,60	
	A01	EUR/100 kg	98,80		A01	EUR/100 kg	90,55	
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	62,96					
	075	EUR/100 kg	76,98					
	400	EUR/100 kg	23,60					
	A01	EUR/100 kg	90,55					

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	66,55		L04	EUR/100 kg	60,58
	075	EUR/100 kg	80,62		075	EUR/100 kg	74,02
	400	EUR/100 kg	12,33		400	EUR/100 kg	12,33
	A01	EUR/100 kg	94,84		A01	EUR/100 kg	87,08
0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	67,87	0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	81,51	L04	EUR/100 kg	47,53	
	400	EUR/100 kg	16,34	075	EUR/100 kg	59,48	
	A01	EUR/100 kg	95,90	400	EUR/100 kg	15,53	
				A01	EUR/100 kg	69,98	

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

L01 Heilige Stoel (gebruikelijke naam: Vaticaanstad), Malta, Estland, Letland, Litouwen, Polen, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Hongarije, Slovenië, Cyprus en de Verenigde Staten van Amerika.

L02 Andorra en Gibraltar.

L03 Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Zwitserland, Liechtenstein, Kroatië, Andorra, Gibraltar, Heilige Stoel, Malta, Turkije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechische Republiek, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Slovenië, Kroatië, Canada, Cyprus, Australië en Nieuw-Zeeland.

L04 Albanië, Bosnië-Herzegovina, Servië en Montenegro en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië.

„970” omvat de uitvoer zoals bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11) en de uitvoer op basis van contracten met op het grondgebied van een lidstaat gestationeerde maar niet onder zijn gezag vallende strijdkrachten.

VERORDENING (EG) Nr. 695/2004 VAN DE COMMISSIE

van 15 april 2004

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽²⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽³⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin

rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markttenens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 79/2003 (PB L 13 van 18.1.2003, blz. 4).

⁽³⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	7,04	0,02	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	9,40	—	0

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgesteld bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 696/2004 VAN DE COMMISSIE

van 15 april 2004

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 27, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1260/2001 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens Verordening (EEG) nr. 1260/2001 moeten de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 28 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen. Volgens dit artikel moet eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening worden gehouden.
- (3) Voor ruwe suiker moet de restitutie vastgesteld worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001. Deze restitutie werd bovendien vastgesteld overeenkomstig artikel 28, lid 4, van deze verordening. Kandijnsuiker werd omschreven in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker ⁽²⁾. Het aldus berekende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte.
- (4) In bijzondere gevallen kan het bedrag van de restitutie worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard.
- (5) De restitutie moet elke twee weken worden vastgesteld. De restitutie kan tussentijds gewijzigd worden.
- (6) Krachtens artikel 27, lid 5, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 kan de restitutie voor de in artikel 1 van deze verordening genoemde producten naar bestemming variëren indien dat vanwege de situatie op de wereldmarkt of de specifieke vereisten van bepaalde markten noodzakelijk is.

- (7) De aanzienlijke en snelle toename van de preferentiële invoer van suiker uit de westelijke Balkanlanden sedert begin 2001 en de uitvoer van suiker uit de Gemeenschap naar die landen lijken grotendeels kunstmatig te zijn.
- (8) Ter voorkoming van misbruiken waarbij producten van de suikersector waarvoor een uitvoerrestitutie is toegekend, weer in de Gemeenschap worden ingevoerd, mag voor geen van de westelijke Balkanlanden een restitutie worden vastgesteld voor de in deze verordening bedoelde producten.
- (9) In het handelsverkeer tussen de Gemeenschap enerzijds en de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, hierna de „nieuwe lidstaten” genoemd, anderzijds, van bepaalde producten van de suikersector, zijn nog invoerrechten en uitvoerrestituties van toepassing en de uitvoerrestituties liggen aanzienlijk hoger dan de invoerrechten. In afwachting van de toetreding van die landen tot de Gemeenschap op 1 mei 2004 kan het grote verschil tussen het niveau van de rechten die worden gegeven bij invoer en dat van de restituties die worden toegekend bij uitvoer van de betrokken producten leiden tot speculatieve goederenbewegingen.
- (10) Ter voorkoming van misbruiken waarbij producten van de suikersector waarvoor een uitvoerrestitutie is toegekend, weer in de Gemeenschap worden ingevoerd of binnengebracht, mag voor geen van de nieuwe lidstaten een heffing of een restitutie worden vastgesteld voor de in deze verordening bedoelde producten.
- (11) Op grond van bovenstaande overwegingen en van de huidige situatie van de suikermarkt, en met name van de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, dienen de restituties op een passend niveau te worden vastgesteld.
- (12) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1260/2001 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
 Franz FISCHLER
 Lid van de Commissie

BIJLAGE

RESTITUTIES BIJ UITVOER VAN WITTE SUIKER EN RUWE SUIKER IN ONVERANDERDE FORM VAN TOEPASSING VANAF 16 APRIL 2004

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	43,62 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	42,14 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	43,62 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	42,14 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,4742
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	47,42
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	45,81
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	45,81
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,4742

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1779/2002 van de Commissie (PB L 269 van 5.10.2002, blz. 6).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

S00: alle bestemmingen (derde landen, andere gebieden, bevoorrading en met uitvoer uit de Gemeenschap gelijkgestelde bestemmingen) met uitzondering van Albanië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Servië en Montenegro (met inbegrip van Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999), de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije; de uitzondering geldt niet voor suiker die verwerkt is in producten als bedoeld in artikel 1, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad (PB L 297 van 22.11.1996, blz. 29).

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001.

VERORDENING (EG) Nr. 697/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen van witte suiker voor de 25e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1290/2003

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, en met name op artikel 27, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1290/2003 van de Commissie van 18 juli 2003 inzake een permanente inschrijving voor het verkoopseizoen 2003/2004 voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽²⁾, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer naar bepaalde derde landen van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1290/2003 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving,

waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 25e deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 25e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1290/2003, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen vastgesteld op 48,948 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 181 van 19.7.2003, blz. 7. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2126/2003 (PB L 319 van 4.12.2003, blz. 4).

VERORDENING (EG) Nr. 698/2004 VAN DE COMMISSIE**van 15 april 2004****houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De restitutiebedragen welke met ingang vanaf 7 april 2004 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 646/2004 van de Commissie ⁽²⁾.
- (2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 646/2004 op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt,

geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 646/2004 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1787/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 121).

⁽²⁾ PB L 102 van 7.4.2004, blz. 42.

BIJLAGE

Restituties welke van toepassing zijn vanaf 16 april 2004 op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving	Restituties	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
ex 0402 10 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercenten (PG 2):		
	a) in geval van uitvoer van goederen van GN-code 3501	—	—
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	28,00	40,00
ex 0402 21 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten (PG 3):		
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room in de vorm van een aan PG 3 gelijkgesteld product, tegen verlaagde prijs krachtens Verordening (EG) nr. 2571/97	35,15	50,21
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	65,10	93,00
ex 0405 10	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6):		
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2571/97	45,50	65,00
	b) in geval van uitvoer van goederen behorende tot GN-code 2106 90 98, met een vetgehalte van 40 of meer gewichtspercenten	110,08	157,25
	c) in geval van uitvoer van andere goederen	105,00	150,00

VERORDENING (EG) Nr. 699/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd.
- (2) In Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen ⁽³⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95.
- (3) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand worden vastgesteld.
- (4) De naleving van de verplichtingen die zijn aangegaan met betrekking tot de restitutie die kan worden toegekend bij uitvoer van landbouwproducten die zijn verwerkt in niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen, kan in het gedrang komen door de vaststelling vooraf van hoge restituties. In deze situatie moeten derhalve vrijwaringsmaatregelen worden genomen zonder dat daardoor de sluiting van langetermijncontracten wordt verhinderd. De vaststelling van een speci-

fieke restitutie voor de voorfixatie van restituties is een maatregel die aan deze verschillende doelstellingen beantwoordt.

- (5) Rekening houdend met de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad ⁽⁴⁾, dient de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming te worden gedifferentieerd.
- (6) Overeenkomstig artikel 4, leden 3 en 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000, moet een verlaagde restitutievoet worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het bedrag van de restitutie bij de productie, dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie ⁽⁵⁾ van toepassing is op het verwerkte basisproduct, en dat geldig is tijdens de veronderstelde periode van de vervaardiging van de goederen.
- (7) Alcoholhoudende dranken worden geacht minder gevoelig te zijn voor de prijs van de granen die voor de vervaardiging ervan worden gebruikt. In Protocol 19 van het Verdrag betreffende de toetreding van het Verenigd Koninkrijk, Ierland en Denemarken wordt evenwel bepaald dat de noodzakelijke maatregelen moeten worden vastgesteld om het gebruik van granen uit de Gemeenschap voor de vervaardiging van alcoholhoudende dranken uit granen te vergemakkelijken. Daarom moet de restitutie die wordt toegepast op granen die in de vorm van alcoholhoudende dranken worden uitgevoerd, worden aangepast.
- (8) Bij Verordeningen (EG) nr. 1039/2003 ⁽⁶⁾, (EG) nr. 1086/2003 ⁽⁷⁾, (EG) nr. 1087/2003 ⁽⁸⁾, (EG) nr. 1088/2003 ⁽⁹⁾, (EG) nr. 1089/2003 ⁽¹⁰⁾ en (EG) nr. 1090/2003 ⁽¹¹⁾ heeft de Raad autonome overgangsmaatregelen vastgesteld voor de invoer van bepaalde verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Estland, Letland, Litouwen, Slovenië, Slowakije en Tsjechië en de uitvoer van bepaalde verwerkte landbouwproducten naar die landen. Die verordeningen bepalen dat met ingang van 1 juli 2003 verwerkte landbouwproducten die niet zijn genoemd in bijlage I bij het Verdrag en die worden uitgevoerd naar Estland, Letland, Litouwen, Slovenië, Slowakije of Tsjechië niet voor uitvoerrestituties in aanmerking komen.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1784/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78).

⁽²⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie (PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27).

⁽³⁾ PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 543/2004 (PB L 87 van 25.3.2004, blz. 8).

⁽⁴⁾ PB L 275 van 29.9.1987, blz. 36.

⁽⁵⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 216/2004 (PB L 36 van 7.2.2004, blz. 13).

⁽⁶⁾ PB L 151 van 19.6.2003, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 163 van 1.7.2003, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 163 van 1.7.2003, blz. 19.

⁽⁹⁾ PB L 163 van 1.7.2003, blz. 38.

⁽¹⁰⁾ PB L 163 van 1.7.2003, blz. 56.

⁽¹¹⁾ PB L 163 van 1.7.2003, blz. 73.

- (9) Verordening (EG) nr. 999/2003 van de Raad van 2 juni 2003 tot vaststelling van autonome overgangsmaatregelen voor de invoer van bepaalde vewerkte landbouwproducten van oorsprong uit Hongarije en de uitvoeren van bepaalde verwerkte landbouwproducten naar Hongarije ⁽¹⁾ bepaalt dat met ingang van 1 juli 2003 de in artikel 1, lid 2, van die verordening genoemde producten die naar Hongarije worden uitgevoerd, niet voor uitvoerrestituties in aanmerking komen.
- (10) Verordening (EG) nr. 1890/2003 van de Raad van 27 oktober 2003 tot vaststelling van autonome overgangsmaatregelen voor de invoer van bepaalde verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Malta en de uitvoer van bepaalde verwerkte landbouwproducten naar Malta ⁽²⁾ bepaalt dat met ingang van 1 november 2003 de verwerkte landbouwproducten die niet zijn genoemd in bijlage I bij het Verdrag en die worden uitgevoerd naar Malta niet voor uitvoerrestituties in aanmerking komen.
- (11) Met het oog op de uitbreiding van de Europese Unie op 1 mei 2004 is de vaststelling van alle resterende uitvoerrestituties stopgezet in de sector granen en rijst voor de betrokken verwerkte producten van bijlage I wanneer deze naar de toetredende landen worden uitgevoerd.
- (12) Daarom wordt met ingang van 7 april 2004 geen restitutie vastgesteld voor bepaalde graan- en rijstproducten uitgevoerd in de vorm van goederen die onder bijlage I bij het Verdrag vallen wanneer deze worden uitgevoerd naar Cyprus en Polen, noch voor de niet in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 999/2003 genoemde producten die naar Hongarije worden uitgevoerd.
- (13) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.
- (14) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A bij Verordening (EG) nr. 1520/2000 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage bij deze verordening is aangegeven.

Artikel 2

1. Onverminderd artikel 1 en met ingang van 1 juli 2003 zijn de in de bijlage vastgestelde restituties niet van toepassing op niet onder bijlage I van het Verdrag vallende goederen die naar Estland, Letland, Litouwen, Slovenië, Slowakije en Tsjechië worden uitgevoerd en op de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 999/2003 bedoelde goederen die naar Hongarije worden uitgevoerd.

Vanaf 1 november 2003 zijn deze restituties niet van toepassing op niet onder bijlage I van het Verdrag vallende goederen die naar Malta worden uitgevoerd.

2. Onverminderd artikel 1 en met ingang van 7 april 2004 worden geen restituties vastgesteld voor niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen die naar Cyprus en Polen worden uitgevoerd en voor niet in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 999/2003 bedoelde goederen die naar Hongarije worden uitgevoerd.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 146 van 13.6.2003, blz. 10.

⁽²⁾ PB L 278 van 29.10.2003, blz. 1.

BIJLAGE

Restituties die worden toegepast vanaf 16 april 2004 voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1001 10 00	Harde tarwe: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	—	—
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rogge	—	—
1003 00 90	Gerst – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽⁴⁾ – in andere gevallen	— —	— —
1004 00 00	Haver	—	—
1005 90 00	Maïs, gebruikt in de vorm van: – zetmeel: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽²⁾ – andere (als zodanig) Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van maïs: – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – in andere gevallen	1,370 — 1,370 1,028 — 1,028 — 1,370 1,370 — 1,370	1,370 — 1,370 1,028 — 1,028 — 1,370 1,370 — 1,370

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
ex 1006 30	Volwitte rijst:		
	– rondkorrelig	4,300	4,300
	– halfflangkorrelig	4,300	4,300
	– langkorrelig	4,300	4,300
1006 40 00	Breukrijst	—	1,800
1007 00 90	Graansorgho m.u.v. hybriden van graansorgho, bestemd voor zaaidoeleinden	—	—

⁽¹⁾ Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E bij Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie (PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1), worden gebruikt.

⁽²⁾ De betrokken goederen vallen onder GN-code 3505 10 50.

⁽³⁾ Goederen opgenomen in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bedoeld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

VERORDENING (EG) Nr. 700/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004

betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rietsuiker in het kader van bepaalde tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1159/2003 van de Commissie van 30 juni 2003 tot vaststelling, voor de verkoopseizoenen 2003/2004, 2004/2005 en 2005/2006, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van rietsuiker in het kader van bepaalde tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1464/95 en (EG) nr. 779/96 ⁽³⁾, en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1159/2003 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de bepaling van de leveringsverplichtingen tegen nulrecht van de producten van GN-code 1701, uitgedrukt in witte-suikerequivalent, voor invoer van oorsprong uit de landen die het ACS-protocol en de overeenkomst met India hebben ondertekend.
- (2) Bij artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1159/2003 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de bepaling van de tariefcontingenten tegen nulrecht van de producten van GN-code 1701 11 10, uitgedrukt in witte-suikerequiva-

lent, voor invoer van oorsprong uit de landen die het ACS-protocol en de overeenkomst met India hebben ondertekend.

- (3) Bij artikel 22 van Verordening (EG) nr. 1159/2003 zijn tariefcontingenten tegen een recht van 98 EUR per ton geopend voor de invoer van producten van GN-code 1701 11 10 uit Brazilië, Cuba en andere derde landen.
- (4) Overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1159/2003 zijn in de week van 5 tot en met 9 april 2004 bij de bevoegde instanties aanvragen ingediend voor de afgifte van invoercertificaten voor een totale hoeveelheid die groter is dan de overeenkomstig artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1159/2003 per land vastgestelde verplicht te leveren hoeveelheid voor preferentiële suiker ACS-India.
- (5) De Commissie moet derhalve een verlagingscoëfficiënt vaststellen voor de afgifte van certificaten naar rato van de beschikbare hoeveelheid en melden dat de betrokken maximumhoeveelheid is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de van 5 tot en met 9 april 2004 op grond van artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1159/2003 ingediende aanvragen voor invoercertificaten worden de certificaten afgegeven voor maximaal de in de bijlage bij deze verordening aangegeven hoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laastelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 2).

⁽²⁾ PB L 146 van 20.6.1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 162 van 1.7.2003, blz. 25. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 96/2004 (PB L 15 van 22.1.2004, blz. 3).

BIJLAGE

Preferentiële suiker ACS — India

Titel II van Verordening (EG) nr. 1159/2003

Verkoopseizoen 2003/2004

Betrokken land	% van de aangevraagde hoeveelheden waarvoor certificaten worden afgegeven in de week van 5 tot en met 9 april 2004	Maximumhoeveelheid
Barbados	100	
Belize	0	Bereikt
Congo	0	Bereikt
Fiji	100	
Guyana	100	
India	0	Bereikt
Ivoorkust	100	
Jamaica	100	
Kenia	100	
Madagaskar	100	
Malawi	48,3194	Bereikt
Mauritius	0	Bereikt
Saint Kitts en Nevis	100	
Swaziland	100	
Tanzania	100	
Trinidad en Tobago	100	
Zambia	100	
Zimbabwe	0	Bereikt

Bijzondere preferentiële suiker

Titel III van Verordening (EG) nr. 1159/2003

Verkoopseizoen 2003/2004

Contingent geopend voor de in artikel 39 van Verordening (EG) nr. 1260/2001 opgenomen lidstaten, behalve Slovenië

Betrokken land	% van de aangevraagde hoeveelheden waarvoor certificaten worden afgegeven in de week van 5 tot en met 9 april 2004	Maximumhoeveelheid
India	100	
ACS	100	

Bijzondere preferentiële suiker

Titel III van Verordening (EG) nr. 1159/2003

Verkoopseizoen 2003/2004

Contingent geopend voor Slovenië

Betrokken land	% van de aangevraagde hoeveelheden waarvoor certificaten worden afgegeven in de week van 5 tot en met 9 april 2004	Maximumhoeveelheid
ACS	100	

Suiker CXL-concessies**Titel IV van Verordening (EG) nr. 1159/2003****Verkoopseizoen 2003/2004**

Betrokken land	% van de aangevraagde hoeveelheden waarvoor certificaten worden afgegeven in de week van 5 tot en met 9 april 2004	Maximumhoeveelheid
Brazilië	0	Bereikt
Cuba	100	
Andere derde landen	0	Bereikt

VERORDENING (EG) Nr. 701/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽²⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1166/2003 van de Commissie ⁽³⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 (PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5).

⁽³⁾ PB L 162 van 1.7.2003, blz. 57. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 548/2004 (PB L 87 van 24.3.2004, blz. 18).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	16,71	7,95
1701 11 90 ⁽¹⁾	16,71	14,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	16,71	7,76
1701 12 90 ⁽¹⁾	16,71	13,73
1701 91 00 ⁽²⁾	21,26	15,52
1701 99 10 ⁽²⁾	21,26	10,08
1701 99 90 ⁽²⁾	21,26	10,08
1702 90 99 ⁽³⁾	0,21	0,43

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt I, van de Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 702/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 136/66/EEG, wanneer de prijs in de Gemeenschap hoger is dan de prijsnoteringen op de wereldmarkt, kan het verschil tussen deze prijzen kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer van olijfolie naar derde landen.
- (2) De regelen betreffende de vaststelling en de toekenning van de restitutie bij uitvoer van olijfolie zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 616/72 van de Commissie ⁽²⁾.
- (3) De restitutie moet overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Verordening nr. 136/66/EEG voor de gehele Gemeenschap gelijk zijn.
- (4) Overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Verordening nr. 136/66/EEG moet de restitutie voor olijfolie moet worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen en de beschikbare hoeveelheden op de markt van de Gemeenschap en van de olijfolieprijzen op de wereldmarkt. Ingeval de situatie op de wereldmarkt het niet mogelijk maakt de gunstigste noteringen voor olijfolie te bepalen, kan evenwel rekening worden gehouden met de wereldmarktprijs van de voornaamste concurrerende plantaardige oliën en met het gedurende een representatieve periode geconstateerde verschil tussen deze prijs en die van olijfolie. Het restitutiebedrag mag niet hoger zijn dan het verschil tussen de prijs voor olijfolie in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt, in voorkomend geval aangepast teneinde rekening te houden met de kosten voor de uitvoer van de producten op de wereldmarkt.

- (5) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, derde alinea, onder b), van Verordening nr. 136/66/EEG, kan worden beslist om de restitutie bij openbare inschrijving vast te stellen. De openbare inschrijving heeft betrekking op het bedrag van de restitutie en kan worden beperkt tot sommige landen van bestemming, bepaalde hoeveelheden, kwaliteiten en aanbiedingsvormen.
- (6) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, tweede alinea, van Verordening nr. 136/66/EEG kan de restitutie voor olijfolie echter verschillend kan worden vastgesteld naar gelang van de bestemming, wanneer de situatie op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken.
- (7) De restitutie moet ten minste eenmaal per maand moet worden vastgesteld. Zij kan indien nodig tussentijds worden gewijzigd.
- (8) De toepassing van deze regelen op de huidige marktsituatie in de sector olijfolie, en met name op de prijzen van dit product in de Gemeenschap, alsmede op de markten van derde landen brengt met zich dat de restitutie moet worden bepaald op de in de bijlage genoemde bedragen.
- (9) Het Comité van beheer voor oliën en vetten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de in artikel 1, lid 2, onder c), van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde producten, worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 (PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4).

⁽²⁾ PB L 78 van 31.3.1972, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2962/77 (PB L 348 van 30.12.1977, blz. 53).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11).

VERORDENING (EG) Nr. 703/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004

betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1814/2003

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽²⁾, en met name op artikel 4,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1814/2003 van de Commissie van 15 oktober 2003 betreffende een bijzondere interventie-maatregel voor granen in Finland en Zweden voor het verkoopseizoen 2003/2004 ⁽³⁾, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer uit Finland en Zweden van in die landen geproduceerde haver naar alle derde landen met uitzondering van Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, de Tsjechische Republiek, Roemenië, Slowakije en Slovenië is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1814/2003.

(2) Overeenkomstig artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1814/2003 kan de Commissie, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

(3) Het is met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die in de periode van 9 tot en met 15 april 2004 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1814/2003 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van haver.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 (PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1431/2003 (PB L 203 van 12.8.2003, blz. 16).

⁽³⁾ PB L 265 van 16.10.2003, blz. 25.

**VERORDENING (EG) Nr. 704/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004**

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3, tweede alinea, en lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze verordening bedoelde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer.
- (2) Krachtens artikel 13, lid 4, van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten terzake van de beschikbare hoeveelheid rijst en breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en breukrijst op de wereldmarkt anderzijds. Volgens dit artikel is het eveneens noodzakelijk om op de rijstmarkt voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te dragen en bovendien rekening te houden met het economische aspect van de voorgenomen uitvoer, met de wenselijkheid om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden en met de limieten die voortvloeien uit overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.
- (3) Bij Verordening (EEG) nr. 1361/76 van de Commissie ⁽²⁾ is vastgesteld welke de maximumhoeveelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximumhoeveelheid overschrijdt.
- (4) De uitvoer van een hoeveelheid van 7 800 t rijst naar bepaalde bestemmingen is mogelijk. Daartoe moet de procedure van artikel 8, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1342/2003 van de Commissie ⁽³⁾ worden toegepast. Bij de vaststelling van de restituties moet daarmee rekening worden gehouden.
- (5) In artikel 13, lid 5, van Verordening (EG) nr. 3072/95 zijn de specifieke criteria bepaald waarmede bij de berekening van de restitutie bij uitvoer van rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden.

- (6) De situatie op de wereldmarkt en de specifieke eisen van sommige markten kunnen een differentiatie van de restitutie voor sommige producten al naar gelang van hun bestemming noodzakelijk maken.
- (7) Teneinde rekening te houden met de bestaande vraag naar verpakte, langkorrelige rijst op bepaalde markten, moet worden voorzien in de vaststelling van een specifieke restitutie voor dat product.
- (8) De restitutie moet minstens eenmaal per maand worden vastgesteld; de restitutie kan tussentijds worden gewijzigd.
- (9) De toepassing van deze regelen op de huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage van deze verordening.
- (10) In het kader van het beheer van de volumebeperkingen die voortvloeien uit de WTO-verbintenissen van de Gemeenschap, dient de afgifte van uitvoercertificaten met restitutie te worden geschorst.
- (11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde producten in ongewijzigde staat worden, met uitzondering van de in lid 1, onder c), van dat artikel genoemde producten, op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Behalve voor de in de bijlage vermelde hoeveelheid van 7 800 t wordt de afgifte van uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie geschorst.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie (PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27).

⁽²⁾ PB L 154 van 15.6.1976, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 189 van 29.7.2003, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 2004 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten

Productcode	Bestemming	Meet-eenheid	Bedrag van de restituties (1)	Productcode	Bestemming	Meet-eenheid	Bedrag van de restituties (1)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	30	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	37
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	30		064 en 066	EUR/t	63
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	30		A97	EUR/t	43
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9100	021 en 023	EUR/t	43
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	30		064 en 066	EUR/t	63
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	30	1006 30 67 9900	064 en 066	EUR/t	63
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	30	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	37
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		R02	EUR/t	43
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	30		R03	EUR/t	48
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	30		064 en 066	EUR/t	63
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	30		A97	EUR/t	43
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—		021 en 023	EUR/t	43
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	30	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	37
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	30		A97	EUR/t	43
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	30		064 en 066	EUR/t	63
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	37
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	37		R02	EUR/t	43
	R02	EUR/t	43		R03	EUR/t	48
	R03	EUR/t	48		064 en 066	EUR/t	63
	064 en 066	EUR/t	63		A97	EUR/t	43
	A97	EUR/t	43		021 en 023	EUR/t	43
1006 30 61 9900	021 en 023	EUR/t	43		A97	EUR/t	43
	R01	EUR/t	37	1006 30 94 9900	021 en 023	EUR/t	43
	A97	EUR/t	43		R01	EUR/t	37
	064 en 066	EUR/t	63		A97	EUR/t	43
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	37		064 en 066	EUR/t	63
	R02	EUR/t	43	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	37
	R03	EUR/t	48		R02	EUR/t	43
	064 en 066	EUR/t	63		R03	EUR/t	48
	A97	EUR/t	43		064 en 066	EUR/t	63
	021 en 023	EUR/t	43		A97	EUR/t	43
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	37		021 en 023	EUR/t	43
	064 en 066	EUR/t	63	1006 30 96 9900	R01	EUR/t	37
	A97	EUR/t	43		A97	EUR/t	43
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	37		064 en 066	EUR/t	63
	R02	EUR/t	43	1006 30 98 9100	021 en 023	EUR/t	43
	R03	EUR/t	48	1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
	064 en 066	EUR/t	63	1006 40 00 9000	—	EUR/t	—
	A97	EUR/t	43				
	021 en 023	EUR/t	43				

(1) De in artikel 8, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1342/2003 bepaalde procedure is van toepassing voor de in het kader van deze verordening aangevraagde certificaten voor de volgende hoeveelheden en bestemmingen:

bestemming R01:	2 000 t;
totaal van de bestemmingen R02 en R03:	4 000 t;
bestemmingen 021 en 023:	500 t;
bestemmingen 064 en 066:	1 000 t;
bestemmingen A97:	300 t.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11).

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

R01 Zwitserland, Liechtenstein en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia.

R02 Marokko, Algerije, Tunesië, Malta, Egypte, Israël, Libanon, Libië, Syrië, Voormalige Spaanse Sahara, Cyprus, Jordanië, Irak, Iran, Jemen, Koeweit, Verenigde Arabische Emiraten, Oman, Bahrein, Qatar, Saoedi-Arabië, Eritrea, Westelijke Jordaanoever/Gazastrook, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slovenië, Slowakije, Noorwegen, Faeröer, IJsland, Rusland, Belarus, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Servië en Montenegro, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Albanië, Bulgarije, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Moldavië, Oekraïne, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadzjikistan, Kirgizië.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chili, Argentinië, Uruguay, Paraguay, Brazilië, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, Zuid-Afrika, Australië, Nieuw-Zeeland, Hongkong SAR, Singapore, A40 met uitzondering van de Nederlandse Antillen, Aruba, Turks- en Caïcoeilanden, A11 met uitzondering van Suriname, Guyana, Madagaskar.

VERORDENING (EG) Nr. 705/2004 VAN DE COMMISSIE
van 15 april 2004
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs van de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend aan de hand van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1249/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten moeten deze rechten voor de zwevende valuta's worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde representatieve marktkoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1249/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in bijlage I bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde invoerrechten in de sector granen worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 april 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 (PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1110/2003 (PB L 158 van 27.6.2003, blz. 12).

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht ⁽¹⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	0,00
	van lage kwaliteit	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	0,00
ex 1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden	0,00
1002 00 00	Rogge	12,59
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	18,58
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽²⁾	18,58
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	12,59

⁽¹⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/t, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/t, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽²⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 31 maart tot en met 14 april 2004)

1. Gemiddelden over de referentieperiode bepaald in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1249/96:

Beursnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	Van gemiddelde kwaliteit (*)	Van lage kwaliteit (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	146,04 (***)	105,59	162,42 (****)	152,42 (****)	132,42 (****)	105,18 (****)
Golfpremie (EUR/t)	—	8,04	—	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	10,05	—	—	—	—	—

(*) Een korting van 10 EUR/t (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Een korting van 30 EUR/t (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(***) Premie van 14 EUR/t inbegrepen (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(****) Fob Duluth.

2. Gemiddelden over de referentieperiode bepaald in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1249/96:

Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 33,47 EUR/t; Grote Meren-Rotterdam: 47,91 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 december 2003

betreffende een steunmaatregel die ten uitvoer werd gelegd door Frankrijk voor de overname van ondernemingen in moeilijkheden

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4636)

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/343/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 88, lid 2, eerste alinea,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, inzonderheid op artikel 62, lid 1, onder a),

Na de belanghebbenden overeenkomstig genoemde artikelen te hebben uitgenodigd hun opmerkingen kenbaar te maken ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

I. PROCEDURE

- (1) In het kader van de mededeling van de Commissie over de toepassing van de regels betreffende steunmaatregelen van de staten op maatregelen op het gebied van de directe belastingen op ondernemingen ⁽²⁾ (hierna „de mededeling” genoemd) dient de Commissie fiscale steunmaatregelen die in de lidstaten van kracht zijn aan een onderzoek te onderwerpen of te heronderzoeken ⁽³⁾. Het is in dit kader dat de onderhavige procedure werd ingeleid.
- (2) Bij schrijven van 12 september 2001 (D/53716) verzocht de Commissie Frankrijk om inlichtingen over de belastingvrijstelling van artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek. Deze vrijstelling werd niet voorafgaand aan de invoering ervan aangemeld overeenkomstig artikel 88, lid 3, van het Verdrag. Bij schrijven van 19 september 2001 (VB/myg nr. 2540) verzochten de Franse autoriteiten de Commissie om de termijn waarbinnen zij dienden te antwoorden met een maand te verlengen, waarmee de Commissie op 1 oktober heeft ingestemd (D/54025). Bij schrijven van 29 november

2001 herinnerde de Commissie de Franse autoriteiten aan haar verzoek om inlichtingen (D/54953). Op 21 december 2001 (VB/myg nr. 3640) verstrekten de Franse autoriteiten ten dele de gevraagde inlichtingen. Bij schrijven van 15 maart 2002 (D/51147) vroeg de Commissie vervolgens om de resterende informatie, die uiteindelijk op 15 april 2002 (VB/myg 1116) werd verstrekt.

- (3) Bij schrijven van 19 augustus 2002 leidde de Commissie formeel de onderzoeksprocedure in. Het besluit tot opening van een onderzoek verscheen in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽⁴⁾. De Commissie nodigde daarbij alle belanghebbenden uit hun opmerkingen over de maatregelen kenbaar te maken.
- (4) De Commissie ontving geen opmerkingen van belanghebbenden. Bij schrijven van 10 september 2002 verzochten de Franse autoriteiten de Commissie om de termijn waarbinnen zij dienden te antwoorden te verlengen met twintig dagen, waarmee de Commissie heeft ingestemd. Op 16 december 2002 werden de opmerkingen van de Franse regering ontvangen.

Beschrijving van de maatregelen

- (5) Artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek werd ingevoerd bij artikel 14A van de begrotingswet voor 1989 ⁽⁵⁾. Het voorziet in een vrijstelling van de vennootschapsbelasting gedurende twee jaar voor ondernemingen die worden opgericht met het oog op de overname van industriële ondernemingen in moeilijkheden. De bepalingen van artikel 44 septies werden in totaal vijfmaal gewijzigd, achtereenvolgens in 1990, 1991,

⁽¹⁾ PB C 284 van 21.11.2002, blz. 5.

⁽²⁾ PB C 384 van 10.12.1998, blz. 3.

⁽³⁾ Zie punt 37 van de mededeling.

⁽⁴⁾ Zie voetnoot 1.

⁽⁵⁾ Wet nr. 88-1149 van 23 december 1988, Journal officiel de la République française van 28 december 1988, blz. 20.

- 1992, 1994 en 2000. Deze wijzigingen strekten tot precisering van de voorwaarden voor de toepassing van de belastingvrijstelling (1991), tot uitbreiding van het toepassingsgebied naar volledige en autonome takken van industriële bedrijvigheid die werden overgenomen (1990) evenals ondernemingen in moeilijkheden waarvan overname niet werd bevolen door een rechtbank (1992). De aanpassing die in 1994 werd doorgevoerd had alleen betrekking op de voorwaarden voor toepassing van wet nr. 85-98 van 25 januari 1985 betreffende het herstel en de wettelijke liquidatie van ondernemingen waarop artikel 44 septies oorspronkelijk van toepassing was. Bij de wijziging van 2000 werd de verwijzing naar voornoemde wet nr. 85-98 geschrapt en vervangen door een verwijzing naar de artikelen van het wetboek van koophandel waarin deze wet werd geconsolideerd.
- (6) De vrijstelling geldt van rechtswege voor ondernemingen in moeilijkheden waarvan overname is bevolen door een rechtbank in het kader van een insolventieprocedure op grond van artikel L 621-83 en volgende van het wetboek van koophandel.
- (7) De vrijstelling kan in de volgende drie gevallen ook worden toegestaan bij besluit van de minister van Begroting:
- wanneer geen insolventieprocedure ten uitvoer wordt gelegd;
 - wanneer de overname, uitgevoerd in het kader van door de rechtbank op grond van voornoemde wet nr. 85-98 bevolen overnames, niet een onderneming in haar geheel maar volledige takken van industriële bedrijvigheid betreft;
 - wanneer de overname betrekking heeft op één of meer industriële vestigingen in moeilijkheden van een industriële onderneming die niet in moeilijkheden verkeert.
- (8) Er is alleen een besluit van de minister nodig voor industriële programma's van meer dan 50 miljoen FRF (ongeveer 7,6 miljoen EUR) of wanneer de omzet van de betrokken onderneming meer dan 1 miljard FRF (ongeveer 150 miljoen EUR) bedraagt en meer dan 50 % van het kapitaal in handen is van een onderneming met een geconsolideerde omzet van meer dan 1 miljard FRF. In alle andere gevallen wordt het besluit genomen door de directeur van de belastingdienst van het departement waar de onderneming statutair gevestigd is.
- (9) De vrijstelling wordt alleen verleend wanneer aan het geheel van onderstaande voorwaarden is voldaan:
- de overname betreft een onderneming of één of meer volledige en autonome takken van industriële bedrijvigheid of een vestiging die een industriële activiteit uitoefent;
 - de moeilijkheden zijn aangetoond; het moet gaan om een financiële situatie waarbij de betrokken entiteit bijna in surséance van betaling verkeert;
 - de nieuwe onderneming gaat zich uitsluitend bezig houden met de exploitatie van de noodlijdende activiteit die wordt overgenomen en wordt met dit doel opgericht;
- het bedrijfskapitaal is niet direct of indirect in handen van personen die aan de onderneming zijn gelieerd of die betrokken zijn bij de exploitatie of die gedurende het jaar dat vooraf ging aan de overname indirect meer dan 50 % van het bedrijfskapitaal bezaten;
 - in geval van de overname van één of meer in moeilijkheden verkerende industriële vestigingen van één industriële onderneming moet de onderneming die voor het doel van de overname wordt opgericht in juridisch en economisch opzicht onafhankelijk zijn van de onderneming die de vestigingen afstoot.
- (10) Ten slotte komen op grond van het bepaalde in de artikelen 1383 A, 1464 B en 1464 C van het algemene belastingwetboek ondernemingen die zijn vrijgesteld van vennootschapsbelasting overeenkomstig artikel 44 septies bovendien, ingevolge een besluit van de bevoegde lagere overheid, in aanmerking voor vrijstelling van de bedrijfsbelasting en de onroerendgoedbelasting gedurende een periode van twee jaar.
- (11) De Franse autoriteiten hebben enkele gegevens verstrekt over de omvang van een aantal begunstigden van deze maatregel (tabel 1) en het bedrag van de steun die werd toegekend tussen 1997 en 1999 (tabel 2). Deze gegevens betreffen uitsluitend gevallen waarin toestemming werd verleend door de minister of de belastingdienst, niet de gevallen waarin de vrijstelling van rechtswege werd toegepast.

Tabel 1

Aantal werknemers	Aantal ondernemingen	
	1991 tot 1996	sinds 1997
Tot tien werknemers	70	2
Elf tot 50 werknemers	106	10
51 tot 250 werknemers	22	12
Meer dan 250 werknemers	2	11
Ondernemingen waarover geen gegevens beschikbaar zijn	25	11
Totaal	225	38

Tabel 2

	1997	1998	1999
Aantal begunstigde ondernemingen	151	182	60
Kosten (in miljoen EUR)	64	80	55

Redenen voor de inleiding van de procedure

- (12) De Commissie besloot de formele procedure in te leiden omdat zij meende dat het verlenen van een belastingvrijstelling aan ondernemingen die worden opgericht om de

activiteiten van ondernemingen in moeilijkheden over te nemen, mogelijk moest worden aangemerkt als staatssteun in de zin van artikel 87, lid 1, van het Verdrag. De Commissie merkte te dien aanzien in het bijzonder op dat deze maatregel de begunstigden een voordeel verschafte door hen vrij te stellen van kosten die normaalgesproken ten laste komen van Franse ondernemingen, namelijk de vennootschapsbelasting, de onroerendgoedbelasting en de vennootschapsbelasting, wat een derving van belastinginkomsten ten gevolge had. De Commissie betwijfelde destijds of de maatregel verenigbaar was met de richtsnoeren inzake steun aan ondernemingen in moeilijkheden en de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen.

Opmerkingen van Frankrijk

- (13) De Franse autoriteiten hebben de Commissie bij schrijven van 13 december 2002 hun opmerkingen meegedeeld. Volgens hen vormt de maatregel geen staatssteun in de zin van artikel 87 van het Verdrag. Wordt deze toch als zodanig aangemerkt, dan is deze volgens de Franse autoriteiten hoe dan ook in overeenstemming met de richtsnoeren van de Commissie inzake reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden.
- (14) De belastingvrijstelling van artikel 44 septies kan volgens de Franse autoriteiten niet worden beschouwd als staatssteun omdat deze geldt voor alle ondernemingen die ontstaan door de overname van activa, ongeacht de economische sector waarin zij werkzaam zijn. De Franse autoriteiten illustreren dit aan de hand van de sectoren waarin de begunstigden van de vrijstelling actief zijn, in het bijzonder de scheepsbouw, de automobielenindustrie, houdstermaatschappijen, het drukkerijwezen, de leerindustrie, de papierindustrie, de chemische sector en de productie van telecommunicatieapparatuur. De Franse autoriteiten beschouwen de vrijstelling niet als een afwijking op het algemene belastingstelsel.
- (15) Met betrekking tot de vrijstelling van bedrijfs- en onroerendgoedbelasting stellen de Franse autoriteiten dat deze niet is voorbehouden aan bepaalde ondernemingen. Dat hiervoor een afzonderlijk besluit van lagere overheden benodigd is, wordt verklaard door de financiële autonomie van deze overheden, die overigens geen enkele discretionaire bevoegdheid hebben bij de toepassing van deze vrijstellingen. Deze gelden voor alle ondernemingen die op hun grondgebied gevestigd zijn.
- (16) De Franse regering voert aan dat de vrijstellingen kunnen worden beschouwd als neutraal vanuit het oogpunt van het handelsverkeer tussen de lidstaten. Daarvoor worden twee hoofdredenen aangevoerd: het tijdelijke karakter van de vrijstellingen en het lage niveau van de steun ten opzichte van de kosten van de overname van de onderneming in moeilijkheden.
- (17) De Franse autoriteiten hebben voorts een aantal argumenten aangevoerd voor het geval de Commissie de maatregelen zou willen toetsen aan de richtsnoeren

inzake reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden. Ten eerste benadrukken zij dat als voorwaarde voor de toekenning van een vrijstelling altijd geldt dat er een herstructureringsplan moet zijn. De levensvatbaarheid van dit programma moet worden beoordeeld door ofwel de rechter die verantwoordelijk is voor de insolventieprocedure, ofwel de belastingdienst die toestemming moeten geven voor de vrijstellingen. Het herstructureringsplan moet ervoor zorgen dat de toegekende vrijstellingen niet verder gaan dan wat minimaal vereist is om de onderneming te ondersteunen gedurende de periode van herstructurering. Ten tweede voeren de Franse autoriteiten aan dat de maatregel wegens de maximale periode van twee jaar waarvoor de vrijstellingen kunnen worden toegekend, onvoldoende is om de gehele financieringsbehoefte van de nieuwe onderneming te dekken.

Beoordeling van de steunmaatregel

- (18) Deze beschikking is van toepassing op de maatregel als zodanig, niet op de steun die in elk individueel geval is verleend. De Commissie onderzoekt evenwel bepaalde categorieën van afzonderlijke gevallen die een aparte beoordeling rechtvaardigen.
- (19) Na de opmerkingen van de Franse autoriteiten in overweging te hebben genomen, blijft de Commissie bij haar standpunt zoals zij dat naar voren heeft gebracht in de brief van 19 augustus 2002 waarbij zij de formele procedure inleidde, te weten dat de maatregel moet worden aangemerkt als staatssteun in de zin van artikel 87, lid 1, van het Verdrag.
- (20) De Commissie is van oordeel dat de maatregelen van artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek in alle opzichten voldoen aan de criteria van artikel 87, lid 1, van het Verdrag.

Voordeel

- (21) Ten eerste moet worden nagegaan of de maatregel een voordeel verschafte. Volgens de vaste beschikkingspraktijk van de Commissie, mede op basis van de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie, worden niet alleen positieve bijdragen als staatssteun beschouwd, maar ook alle ingrepen, in welke vorm ook, die leiden tot een verlichting van de lasten die normaal gesproken ten laste komen van een onderneming⁽¹⁾. Op grond van artikel 44 septies kan de winst van een onderneming die is opgericht voor de overname van een onderneming in moeilijkheden gedurende twee jaar na oprichting worden vrijgesteld van vennootschapsbelasting. In tegenstelling tot wat de Franse autoriteiten beweren vormt deze maatregel een afwijking op het algemene Franse belastingstelsel, waarin elke rechtspersoon die met winstoogmerk actief is („personnes morales se livrant à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif”) aan deze belasting onderworpen is⁽²⁾. Van de vennootschapsbelasting kan dus wel degelijk gesteld worden dat deze tot de gebruikelijke lasten van de Franse ondernemingen

⁽¹⁾ Arrest van 8 november 2001 in zaak C-143/99 (Adria-Wien Pipeline), Jurisprudentie 2001, blz. I-8365, rechtsoverweging 38.

⁽²⁾ Artikel 206.1, laatste alinea, van het algemeen belastingwetboek.

behoort. De maatregel stelt ondernemingen die worden opgericht voor het overnemen van de activa van een onderneming in moeilijkheden vrij van een uitgave die hun concurrenten ⁽¹⁾ wel moeten doen en verschaft hen zo een voordeel. Zoals wordt benadrukt in punt 9 van de mededeling is een belastingvrijstelling een voordeel.

- (22) Voorts is in de artikelen 1383 A, 1464 B en 1464 C van het algemeen belastingwetboek bepaald dat de ondernemingen die in aanmerking komen voor de vrijstelling van de vennootschapsbelasting op grond van artikel 44 septies, gedurende de periode van twee jaar tevens kunnen worden vrijgesteld van de bedrijfsbelasting en de onroerendgoedbelasting, na een besluit van die strekking van de bevoegde lagere overheid. Deze vrijstellingen vormen eveneens een voordeel want het gaat om lasten die normaalgesproken ten laste komen van ondernemingen in Frankrijk.

Staatsmiddelen

- (23) Ten tweede moet worden onderzocht of het gaat om een maatregel die met staatsmiddelen wordt bekostigd. Punt 10 van de mededeling herinnert eraan dat een verlies aan belastingopbrengsten op hetzelfde neerkomt als het verbruik van staatsmiddelen in de vorm van fiscale uitgaven. Door deze nieuwe ondernemingen vrij te stellen van de vennootschapsbelasting, de bedrijfsbelasting en de onroerend-goedbelasting zien de Franse autoriteiten af van inkomsten die staatsmiddelen vormen. Zij schatten dat de kosten van deze vrijstelling van de vennootschapsbelasting voor de periode 1997-1999 bijna 200 miljoen EUR heeft gekost. De maatregel wordt dus bekostigd uit staatsmiddelen.

Beïnvloeding van het handelsverkeer tussen de lidstaten

- (24) Ten derde moet worden bekeken of de maatregel het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt doordat de mededinging wordt vervalst of dreigt te worden vervalst. Uit de door de Franse autoriteiten verstrekte informatie kan worden opgemaakt dat de begunstigden van deze maatregelen actief zijn in zeer uiteenlopende sectoren, waarvan verscheidene zich kenmerken door intensieve concurrentie tussen de lidstaten, in het bijzonder de scheepsbouw, de automobielenindustrie, de chemische sector, de papierindustrie en de textielindustrie. In tegenstelling tot wat de Franse autoriteiten beweren, zijn de maatregelen volgens de Commissie niet neutraal vanuit het oogpunt van het handelsverkeer tussen de lidstaten wegens hun tijdelijke aard of hun beperkte aandeel in de kosten van de overname van een onderneming in moeilijkheden. Hiervoor zijn twee argumenten: ten eerste doet het lage niveau van het steunbedrag, zoals de mededeling benadrukt en in overeenstemming met vaste rechtspraak ⁽²⁾, geen afbreuk aan de aard ervan ⁽³⁾; ten tweede blijft de aan nieuw opgerichte ondernemingen verleende steun een maatregel die het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt, ook al kan deze in bepaalde gevallen worden toegestaan. Om deze redenen is de

Commissie van oordeel dat de betrokken maatregel, zeker als deze wordt toegepast in bepaalde sectoren waarin sprake is van veel concurrentie, wat hier het geval is ⁽⁴⁾, het handelsverkeer tussen de lidstaten negatief beïnvloedt en de mededinging vervalst of dreigt te vervalsen.

Selectiviteit van de steun

- (25) Tot slot moet worden bepaald of het om een selectieve maatregel gaat. In deze zaak zijn de maatregelen uitsluitend bestemd voor ondernemingen die worden opgericht voor het overnemen van de industriële activiteiten van in moeilijkheden verkerende ondernemingen: alleen nieuw opgerichte ondernemingen die een noodlijdende onderneming overnemen in het kader van een insolventieprocedure of goedkeuring krijgen van het ministerie van Financiën en/of de bevoegde lagere overheid kunnen er een beroep op doen. De Franse autoriteiten hebben aangevoerd dat de maatregel geldt voor alle economische sectoren. In haar besluit om de procedure in te leiden merkte de Commissie evenwel op dat de maatregel uitdrukkelijk was voorbehouden aan de industriële sector en aldus niet ten goede kwam aan de dienstensector, die, aldus de Commissie in haar besluit tot inleiding van de procedure, in Frankrijk goed is voor 70 % van het bruto nationaal product en voor 65 % van de werkgelegenheid. Alleen al op grond hiervan kan worden geconcludeerd dat het om een selectieve maatregel gaat ⁽⁵⁾. Uit informatie die de Franse autoriteiten daarna hebben verstrekt is weliswaar gebleken dat ten minste een houdstermaatschappij en twee adviesbureaus gebruik hebben gemaakt van de vrijstelling van de vennootschapsbelasting ofschoon zij niet werkzaam zijn in de industriële sector, maar deze gevallen volstaan niet om aan te tonen dat niet-industriële ondernemingen op dezelfde wijze en tegen dezelfde voorwaarden in aanmerking kwamen voor de maatregelen. Zelfs wanneer verondersteld wordt dat alle sectoren van economische bedrijvigheid in aanmerking komen voor de bepalingen van artikel 44 septies, gelden deze bepalingen niet voor alle ondernemingen terwijl de algemene regel in Frankrijk luidt dat alle ondernemingen zijn onderworpen aan de vennootschapsbelasting, de bedrijfsbelasting en de onroerend-goedbelasting. Zoals bevestigd door het Gerecht van eerste aanleg ⁽⁶⁾, sluit het loutere feit dat het voordeel is voorbehouden aan nieuw opgerichte ondernemingen de andere ondernemingen uit en moet deze maatregel dus als selectief worden beschouwd. Dit geldt des te meer wanneer deze nieuw opgerichte ondernemingen bovendien nog aan andere criteria moeten voldoen om voor de vrijstelling in aanmerking te komen, zoals de overname van de industriële activiteiten van een onderneming in moeilijkheden en onafhankelijkheid ten opzichte van voormalige geassocieerden, exploitanten of meerderheidsaandeelhouders of, al naar gelang wat van toepassing is, van de onderneming die de activiteit afstoot. Het selectieve karakter van de maatregel wordt voorts bevestigd door het relatief kleine aantal ondernemingen dat

⁽¹⁾ Arrest van 23 februari 1961 in zaak 30/59 (Steenkolnmijnen), Jurisprudentie 1961, blz. 3.

⁽²⁾ Zie, laatstelijk, het arrest van 24 juli 2003 in zaak C-280/00 (Altmark Trans) (nog niet verschenen in de Jurisprudentie), punt 81.

⁽³⁾ Punt 11 van de mededeling.

⁽⁴⁾ Zie punt 14 van deze mededeling.

⁽⁵⁾ Arrest van het Hof van 8 november 2001 (Adria-Wien Pipeline) (voornoemd, punt 39 e.v.).

⁽⁶⁾ Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 6 maart 2002 in de gevoegde zaken T-92/00 en T-103/00 (Territorio Histórico de Alava) Jurisprudentie 2002, blz. II-1385, rechtsoverwegingen 48 en 49.

voor de maatregel aanmerking kwam nadat hiervoor toestemming werd verleend — slechts 263 ondernemingen tussen 1991 en 2002 — in vergelijking met het aantal ondernemingen dat onderworpen was aan de betrokken belastingen en zelfs in vergelijking met het aantal nieuw opgerichte ondernemingen in Frankrijk gedurende deze periode.

- (26) De Franse autoriteiten hebben geen enkel argument aangevoerd ter rechtvaardiging van deze maatregel wegens de aard of de opzet van het Franse belastingstelsel. De Commissie is dan ook van oordeel dan in deze zaak geen beroep kan worden gedaan op deze rechtvaardigingsgrond.
- (27) Zij constateert daarentegen dat lagere overheden geen discretionaire bevoegdheid uitoefenen op het moment dat zij nieuwe ondernemingen die noodlijdende activiteiten overnemen, vrijstelling verlenen van de bedrijfsbelasting en de onroerendgoedbelasting. Uit de door de Franse autoriteiten verstrekte informatie blijkt duidelijk dat de vrijstelling kan worden verleend aan elke nieuwe onderneming die wordt opgericht met het doel een onderneming in moeilijkheden op hun grondgebied over te nemen. Dit doet echter niets af aan de conclusie met betrekking tot het selectieve karakter van de vrijstellingen. De vrijstelling van bedrijfs- en onroerendgoedbelasting wordt weliswaar niet voor elk geval individueel verleend, maar is, zoals hiervoor is aangetoond, hoe dan ook van toepassing op een bijzondere groep ondernemingen, te weten de ondernemingen die voldoen aan de strikt afgebakende criteria van artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek.
- (28) Aangezien alle elementen van het begrip staatssteun aanwezig zijn, luidt de conclusie dat de betrokken maatregelen moeten worden aangemerkt als een steunmaatregel in de zin van artikel 87, lid 1, van het Verdrag.

De minimis

- (29) Het bedrag van het voordeel van de maatregel is niet aan een maximum gebonden en deze kan dan ook niet worden beschouwd als een de-minimismaatregel. In bepaalde individuele gevallen is het evenwel niet uitgesloten dat de verleende voordelen voldoen aan de voorwaarden van de communautaire richtsnoeren inzake de-minimissteun.
- (30) In de communautaire kaderregeling inzake overheidssteun voor het midden- en kleinbedrijf van 20 mei 1992⁽¹⁾ (hierna de „kaderregeling MKB” genoemd) werd voor het eerst een definitie van de-minimissteun opgenomen. Bij punt 3.2 werd de limiet voor toepassing van de de-minimisfaciliteit vastgesteld op een steunbedrag van 50 000 EUR per onderneming per soort uitgaven (investerings, opleiding) voor een periode van drie jaar. Eenmalige steunbetalingen van 50 000 EUR voor een bepaald soort uitgaven en regelingen op grond waarvan het steunbedrag dat een bepaalde onderneming mag ontvangen met betrekking tot een bepaald soort uitgaven gedurende een periode van drie jaar tot dat bedrag beperkt is, waren op grond hiervan niet langer onder-
- worpen aan de aanmeldingsplicht ingevolge artikel 88, lid 3 (voorheen artikel 93, lid 3), van het Verdrag. Te dien aanzien geldt evenwel de voorwaarde dat de toekenning van de steun of de steunregeling de uitdrukkelijke voorwaarde moet bevatten dat steun die hetzelfde bedrijf in de toekomst eventueel voor hetzelfde soort uitgaven uit andere bronnen of op grond van andere regelingen ontvangt, het totaal aan steun dat het bedrijf ontvangt niet boven de limiet van 50 000 EUR mag brengen. Bij punt 3.2 is vervolgens bepaald dat de de-minimisfaciliteit niet van toepassing is op de gevoelige sectoren (staalindustrie, scheepsbouw, synthetische vezels, automobiellindustrie, landbouw, visserij, vervoer en kolenindustrie).
- (31) Bij de mededeling van de Commissie van 1996 inzake de-minimissteun⁽²⁾ werd de de-minimisregel van de kaderregeling MKB aangepast. Het maximale bedrag van de de-minimissteun werd vastgesteld op 100 000 EUR voor een periode van drie jaar, te rekenen vanaf de toekenning van de eerste de-minimissteun. Dit bedrag omvatte alle overheidssteun toegekend als de-minimissteun en deed geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de begunstigde om in aanmerking te komen voor andere door de Commissie goedgekeurde steunregelingen. Deze regel gold daarentegen niet voor de sectoren die onder het EGKS-Verdrag vielen, de scheepsbouw, de vervoerssector en voor steun die wordt verleend voor uitgaven in verband met landbouw of visserij.
- (32) In artikel 1 van Verordening (EG) nr. 69/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op de-minimissteun⁽³⁾ wordt het toepassingsgebied van de faciliteit uitgebreid naar alle sectoren, met uitzondering van de vervoerssector en de werkzaamheden die verband houden met de productie, de verwerking of de verhandeling van de in bijlage I bij het Verdrag opgenomen producten, steun voor werkzaamheden die verband houden met de uitvoer, waaronder wordt verstaan steun die rechtstreeks aan de uitgevoerde hoeveelheden, de oprichting en exploitatie van een distributienet of andere lopende uitgaven in verband met werkzaamheden op het gebied van de uitvoer is gerelateerd, steun die afhangt van het gebruik van binnenlandse producten in plaats van ingevoerde producten. Op grond van artikel 2 van deze verordening mag het totale bedrag van de de-minimissteun die is verleend aan één onderneming, niet hoger zijn dan 100 000 EUR over een periode van drie jaar. Dit plafond is van toepassing ongeacht de vorm van de steun en ongeacht het daarmee beoogde doel.
- (33) Volgens de uitleg van de Commissie⁽⁴⁾ moeten niet-aangemelde steunmaatregelen, ook maatregelen die voorafgaand aan het van kracht worden van Verordening (EG) nr. 69/2001 ten uitvoer werden gelegd, worden getoetst aan deze verordening, voorzover deze niet vielen onder de richtsnoeren die van kracht waren op het moment dat de steunmaatregel werd uitgevoerd en niet waren vrijgesteld uit hoofde van Verordening (EG) nr. 69/2001.

⁽²⁾ PB C 68 van 6.3.1996, blz. 9.

⁽³⁾ PB L 10 van 13.1.2001, blz. 30.

⁽⁴⁾ Zie in het bijzonder Beschikking 2003/626/EG van de Commissie van 27 november 2002 betreffende de door Duitsland ten uitvoer gelegde steunregeling „Leningsprogramma voor KMO's van de deelstaat Thüringen” (PB L 223 van 5.9.2003, blz. 32).

⁽¹⁾ PB C 213 van 19.8.1992, blz. 2.

- (34) Gevallen waarin onderhavige maatregelen werden toegepast worden niet als staatssteun aangemerkt wanneer werd voldaan aan de voorwaarden van Verordening (EG) nr. 69/2001 of, indien zulks niet het geval is, de de-minimisregels die van kracht waren op het moment dat het voordeel werd toegekend.

Verenigbaarheid

Inleiding

- (35) Omdat de maatregel een steunmaatregel is in de zin van artikel 87, lid 1, van het Verdrag moet worden onderzocht of deze verenigbaar is op grond van de afwijkingen van lid 2 en lid 3 van dit artikel.
- (36) De afwijkingen van artikel 87, lid 2 en lid 3, onder b), d) en e), zijn duidelijk niet van toepassing en de Franse autoriteiten hebben zich er ook niet op beroepen. Daarentegen is het wenselijk te onderzoeken of de maatregel binnen het toepassingsgebied valt van de afwijkingen inzake de ontwikkeling van bepaalde streken of vormen van economische bedrijvigheid, zoals voorzien in artikel 87, lid 3, onder a) en c). Met betrekking tot steun om bepaalde vormen van economische bedrijvigheid te ontwikkelen, zijn voor de betrokken maatregelen alleen relevant de criteria betreffende de steun voor de redding en herstructurering van ondernemingen in moeilijkheden en die betreffende steun aan kleine en middelgrote ondernemingen.
- (37) Zoals reeds aangekondigd in het besluit waarbij formeel de onderzoeksprocedure werd ingeleid, betekent dit dat de Commissie de maatregel moet toetsen aan de communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden en aan de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen. In de mededeling van de Commissie betreffende de vaststelling van de regels voor de beoordeling van onrechtmatig verleende overheidssteun⁽¹⁾ moet de maatregel worden beoordeeld op grond van de richtsnoeren die van kracht waren op het moment dat de steun werd toegekend. De Commissie moet de steun voorts toetsen aan de regels inzake overheidssteun aan het midden- en kleinbedrijf. Te dien aanzien gelden in eerste instantie de regels van de thans van kracht zijnde vrijstellingsverordening en worden slechts subsidiair de mededelingen toegepast die van kracht waren op het moment van de toekenning van de steun⁽²⁾.

Reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden

- (38) Wat de regels betreffende reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden betreft, zijn in deze zaak drie reeksen bepalingen van toepassing, want de maatregel werd goedgekeurd in 1989 en is nog steeds van kracht. Het betreft de punten 227, 228 en 177 van het achtste verslag van de Commissie over het mededingingsbeleid van 1979, de communautaire kaderregeling voor reddings- en herstructureringssteun aan

ondernemingen in moeilijkheden van 1994⁽³⁾ en de nieuwe richtsnoeren die in 1999 werden gepubliceerd⁽⁴⁾.

- (39) Te dien aanzien voeren de Franse autoriteiten een „subsidiair” argument aan om de maatregelen te rechtvaardigen op grond van de richtsnoeren: zij benadrukken dat voor de toepassing van de vrijstelling altijd als voorwaarde geldt dat er een passend herstructureringsprogramma is, goedgekeurd door de rechter in het geval van een insolventieprocedure of door de belastingdienst in gevallen waarin een insolventieprocedure niet noodzakelijk wordt geacht.
- (40) Om te beginnen komen voor deze maatregel ondernemingen in aanmerking die niet zouden voldoen aan de communautaire definitie van een onderneming in moeilijkheden. Ofschoon een uitdrukkelijke definitie ontbreekt, bevatten de richtsnoeren van 1994⁽⁵⁾ en van 1999⁽⁶⁾ criteria en kenmerken van deze ondernemingen die qua inhoud overeenstemmen met de voorheen toegepaste criteria. Het mechanisme van de steunmaatregel in de vorm van een vrijstelling van de vennootschapsbelasting veronderstelt dat de begunstigde twee jaar naar de overname weer winst kan maken. Het is twijfelachtig of een onderneming die zo snel weer winstgevend is, kan worden beschouwd als een onderneming in moeilijkheden.
- (41) Ten aanzien van de periode voorafgaand aan 1994 moet voorts worden benadrukt dat nationale maatregelen niet kunnen worden toegestaan als steun voor reddingsoperaties. Volgens het achtste verslag over het mededingingsbeleid van de Commissie moet dergelijke steun bestaan uit kassteun in de vorm van een kredietgarantie of af te lossen kredieten tegen een rente gelijk aan de marktrente; moet deze zich qua bedrag beperken tot het strikt noodzakelijke voor de voortzetting van de exploitatie van de onderneming; mag deze alleen worden uitgekeerd voor de periode (over het algemeen zes maanden) die noodzakelijk is voor de vaststelling van de noodzakelijke en mogelijke herstelmaatregelen en mag deze niet ten gevolge hebben dat de industriële situatie in andere lidstaten uit het evenwicht wordt gebracht. De betrokken maatregelen voldoen overduidelijk niet aan deze voorwaarden.
- (42) Ten aanzien van herstructureringssteun wordt in het verslag als voorwaarde gesteld dat een gedegen herstructureringsprogramma wordt opgesteld dat de onderne-

⁽¹⁾ PB C 119 van 22.5.2002, blz. 22.

⁽²⁾ Deze criteria, die het resultaat zijn van de uitlegging van Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen (PB L 10 van 13.1.2001, blz. 33) en voornoemde mededeling, worden vanaf nu uitdrukkelijk vermeld in artikel 10, lid 1, zoals besloten bij de verordening die door de Commissie in beginsel werd goedgekeurd op 10 december 2003.

⁽³⁾ PB C 368 van 23.12.1994, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB C 288 van 9.10.1999, blz. 2.

⁽⁵⁾ Deel 2.1.

⁽⁶⁾ Deel 2.1.

ming in staat stelt de winstgevendheid van de desbetreffende activiteit te herstellen. De intensiteit en het bedrag van de steun mogen voorts niet hoger zijn dan hetgeen strikt noodzakelijk is om de onderneming te ondersteunen gedurende de periode van herstructurering en dienen beperkt en geleidelijk verminderd te worden. Voorts legt het verslag sterk de nadruk op het belang dat de verstoring van de concurrentie die dergelijke steun ten gevolge kan hebben, tot een minimum wordt beperkt, in het bijzonder in de sectoren die daarvoor het gevoeligst zijn.

- (43) De betrokken maatregelen voldoen niet aan deze voorwaarden. Ten aanzien van het herstructureringsprogramma worden, in het kader van een insolventieprocedure, in artikel L 621-85 van het Franse wetboek van koophandel de voorwaarden opgesomd waaraan een bod voor de overname van een onderneming (of een tak van bedrijvigheid) in moeilijkheden moet voldoen om te worden goedgekeurd door de rechter. Zo'n bod moet vergezeld gaan van een beschrijving van de vooruitzichten van de activiteit en de financiering ervan, de verkoopprijs en de wijze waarop deze zal worden voldaan, het niveau en de vooruitzichten met betrekking tot de werkgelegenheid die de activiteit rechtvaardigen, de aangegane garanties met het oog op de uitvoering van het bod en de vooruitzichten met betrekking tot de overdracht van activa in de twee jaar volgend op de overname. Volgens dit wetboek zijn de doorslaggevende criteria het behoud van werkgelegenheid en de garanties voor de afbetaling van schuldeisers. In tegenstelling tot wat de regels inzake staatssteun aan ondernemingen in moeilijkheden van het achtste verslag over het mededingingsbeleid van de Commissie vereisen, wordt dus geenszins rekening gehouden met het effect van de steun op de voorwaarden waaronder de mededinging plaatsvindt. In de insolventieprocedure wordt dus geen rekening gehouden met de toestand van de markt, noch met de gevolgen voor de concurrenten of mogelijke andere steun. Wanneer het programma moet worden beoordeeld door de belastingdienst, wordt alleen gekeken naar de mate waarin dit programma kan leiden tot duurzame behoud van de activiteit en spelen aspecten met betrekking tot de concurrentie geen enkele rol. Bovendien is de intensiteit van de steun niet beperkt tot het strikt noodzakelijke, noch wordt voorzien in een geleidelijke vermindering, zoals wordt geëist door voornoemde regels. Het bedrag van de steun wordt aldus uitsluitend bepaald door het vermogen van de onderneming om winst te maken. Hoe hoger de winst, hoe omvangrijker het bedrag van de steun.
- (44) Voor de periode van 1994 tot en met 1999 bevatten de communautaire richtsnoeren van 1994 in essentie dezelfde regels inzake steun voor reddingsoperaties als het achtste verslag over het mededingingsbeleid. De betrokken maatregel kan daarom niet verenigbaar worden verklaard met deze regels, om de redenen die zijn beschreven bij punt 41.
- (45) Ten aanzien van herstructureringssteun bevat de kaderregeling van 1994 hetzelfde beginsel gericht op het voorkomen van ongewenste verstoringen van de mededinging als de regels van het achtste verslag over het mededingingsbeleid. Deze richtsnoeren vereisen voorts dat de steun beperkt blijft tot wat strikt noodzakelijk is en dat de specifieke regels betreffende de toepassing ervan op

gevoelige sectoren strikt worden nageleefd, hetgeen in deze zaak niet het geval is, zoals blijkt uit voorgaand overweging 43.

- (46) Een steunmaatregel voor ondernemingen in moeilijkheden kan, onder bepaalde voorwaarden, worden gerechtvaardigd op grond van de kaderregeling van 1994 indien de maatregel uitsluitend ten goede komt van het MKB. In punt 3.2.4 van deze kaderregeling wordt een kleine of middelgrote onderneming gedefinieerd als een onderneming die ten hoogste 250 werknemers ofwel een jaaromzet heeft van niet meer dan 20 miljoen ECU (of een balanstotaal van niet meer dan 10 miljoen ecu) en waarvan niet meer dan 25 % van het kapitaal in bezit is van één of meerdere ondernemingen die niet aan deze definitie voldoen. Volgens de informatie van de Franse autoriteiten kunnen grote ondernemingen echter onbeperkt voor de maatregel in aanmerking komen en hebben ten minste vijf van dergelijke ondernemingen gebruikgemaakt van de maatregel in het kader van de goedkeuringsprocedure. Evenzo is de goedkeuring van het ministerie van Financiën vereist voor ondernemingen met een omzet van meer dan 15 miljoen EUR. Volgens de criteria van de kaderregeling van 1994 zouden dergelijke ondernemingen nooit in aanmerking zijn gekomen voor een steunmaatregel, en had de steun die zij ontvingen afzonderlijk moeten worden aangemeld (punt 4.2).
- (47) Wat steun aan het MKB betreft, wordt in punt 3.2.4 van de kaderregeling van 1994 gesteld dat het negatieve effect van dergelijke steun op de mededinging dermate beperkt is dat de Commissie gerechtigd is om voor herstructureringssteun aan het MKB een soepelere benadering te volgen dan ten aanzien van grote ondernemingen met betrekking tot capaciteitsreductie en verplichtingen inzake werkgelegenheid. Bij punt 4.1 van deze kaderregeling is echter bepaald dat regelingen ten gunste van het MKB alleen kunnen worden goedgekeurd indien duidelijk is bepaald welke ondernemingen daarvoor in aanmerking komen, onder welke omstandigheden reddings- of herstructureringssteun kan worden verleend en welk steunbedrag de ondernemingen in moeilijkheden maximaal kan worden toegekend. Voorts vereist punt 3.2.2 een herstructureringsplan dat de levensvatbaarheid binnen een redelijk tijdsbestek herstelt en gebaseerd is op interne factoren. Daarbij moet in het bijzonder rekening worden gehouden met mogelijke ongunstige effecten voor de concurrenten en worden voorzien in een steunbedrag dat in verhouding staat tot de kosten en de baten van de herstructurering. Voor de Franse maatregel is daarentegen geen enkel maximumbedrag vastgesteld. De vaststelling van de ondernemingen die voor de maatregel in aanmerking kunnen komen is slechts relatief, aangezien het aan de rechter of de belastingdienst is om vrijstelling te verlenen aan nieuwe ondernemingen die activiteiten van noodlijdende ondernemingen overnemen. Zoals reeds gesteld houdt de rechter noch de belastingdienst rekening met mededingingsvraagstukken. De herstructureringsprogramma's worden goed- of afgekeurd op basis van criteria inzake stabiliteit en levensvatbaarheid; de gevolgen voor de mededinging worden niet beoordeeld. Daarom is de steunmaatregel die van 1994 tot en met 1999 werd verleend aan nieuw opgerichte kleine en middelgrote ondernemingen op basis van artikel 44 septies niet in overeenstemming met de vereisten van de kaderregeling van 1994 voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden.

- (48) Wat ten slotte de periode van 1999 tot heden betreft, legt punt 3.1 van de richtsnoeren van 1999 beperkingen op ten aanzien van de vorm, de duur en het bedrag van reddingssteun en is de eis opgenomen dat de steun niet mag leiden tot ernstige verstoringen in de andere lidstaten. Om de in overweging 41 opgesomde redenen voldoet de Franse maatregel in het geheel niet aan deze voorwaarden.
- (49) Met betrekking tot herstructureringssteun is in punt 3.2.2 van de richtsnoeren van 1999 in het bijzonder bepaald dat compenserende maatregelen moeten worden genomen om de nadelige gevolgen van de maatregel zoveel mogelijk te beperken en de steun te beperken tot wat strikt noodzakelijk is om de herstructurering mogelijk te maken, afhankelijk van de beschikbare financiële middelen van de onderneming, haar aandeelhouders of de groep waarvan zij deel uitmaakt. Een maatregel als die welke thans wordt onderzocht waarbij het bedrag uitsluitend wordt bepaald afhankelijk van de belastingen die anders verschuldigd zouden zijn, kan dus op deze grondslag niet worden goedgekeurd, zoals reeds werd aangetoond in de voorgaande overwegingen 43 en 47.
- (50) Met betrekking tot de mogelijkheid om goedkeuring te geven voor steunregelingen voor de herstructurering van kleine en middelgrote ondernemingen zoals voorzien in punt 4 van de richtsnoeren van 1999, volstaat het te vermelden dat de Franse maatregel niet is voorbehouden aan deze ondernemingen en dat zelfs voor het MKB niet wordt gegarandeerd dat het bedrag van de steun beperkt blijft tot het strikt noodzakelijke, zoals geëist wordt in punt 4.4, onder c), van genoemde richtsnoeren.
- (51) Voorts bepaalt punt 7 van de richtsnoeren van 1999 uitdrukkelijk dat een nieuw opgerichte onderneming niet in aanmerking kan komen voor reddings- en herstructureringssteun wanneer deze nieuwe onderneming voortkomt uit het faillissement van een voormalige onderneming of zich beperkt tot het overnemen van haar activa. Hetzelfde geldt wanneer een onderneming een dochteronderneming opricht met als enige doel het overnemen van bepaalde activa en mogelijk de passiva. Volgens de informatie van de Franse autoriteiten wordt het belastingvoordeel alleen toegestaan aan ondernemingen die ten doel hebben noodlijdende activiteiten weer winstgevend te maken en die met dit doel zijn opgericht, zonder beperkt te zijn tot de veronderstelde oprichting van een dochteronderneming met als doel een overname. Voorts mag slechts 50 % van de nieuwe onderneming in handen zijn van personen die voorheen direct of indirect het kapitaal van de noodlijdende onderneming in handen hadden en moet de nieuwe onderneming juridisch en economisch onafhankelijk zijn van de onderneming die de activiteit overdraagt. Daarom kunnen de belastingvrijstellingen die na 1999 overeenkomstig artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek zijn verleend, niet worden gerechtvaardigd op grond van de richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden van 1999.
- geldende teksten zijn de mededeling van de Commissie inzake regionale steunregelingen van 1979 ⁽¹⁾ voor de periode van 1991 tot 1998 en de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen van 1998 ⁽²⁾ voor de periode van 1998 tot heden.
- (53) In de mededeling van 1979 is in punt 18, onder i), van de bijlage bepaald dat „Investing in vaste activa door overneming van een onderneming die gesloten is of die zou hebben moeten sluiten indien een dergelijke overneming achterwege was gebleven kan worden opgevat als initiële investering”.
- (54) In dezelfde mededeling werd voorts bepaald dat steun voor initiële investeringen kon worden toegestaan binnen de limieten zoals vastgesteld in punt 2. Daar werd het netto-subsidie-equivalent voor initiële investeringen in overzeese gebiedsdelen van Frankrijk vastgesteld op maximaal 75 %. Voor het gedeelte van het Franse grondgebied waarvoor premies ten behoeve van de regionale ontwikkeling worden verleend ⁽³⁾, voorzag de mededeling in een naar regio variërende steunintensiteit.
- (55) Het plafond voor de overzeese gebiedsdelen werd vervolgens op 75 % gehandhaafd, maar de steunzones en toepasselijke plafonds voor Frankrijk zelf werden vastgesteld aan de hand van de kaart voor ruimtelijkeordeningspremies zoals goedgekeurd bij Beschikking 85/15/EEG van de Commissie van 10 oktober 1984 betreffende de afbakening in Frankrijk van de zones die in aanmerking komen voor de ruimtelijkeordeningspremie ⁽⁴⁾ en de latere wijzigingen daarop ⁽⁵⁾.
- (56) In deze zaak kan, in de gevallen waarin de vrijstelling van de vennootschapsbelasting zonder meer van toepassing is omdat de overdracht van de onderneming plaatsheeft in het kader van een insolventieprocedure, inderdaad gesteld worden dat de onderneming zou hebben moeten sluiten indien zij niet was overgenomen. Hetzelfde geldt wanneer de vrijstelling wordt verleend door de belastingdienst, aangezien één van de voorwaarden voor het verkrijgen van de vrijstelling is dat de onderneming wegens haar financiële situatie op het punt staat failliet te gaan. In deze gevallen lijken dan ook de bepalingen van de mededeling van 1979 van toepassing te zijn.
- (57) De Commissie is derhalve van oordeel dat de steun die werd toegekend voordat de mededeling van 1998 in werking trad verenigbaar kan worden verklaard met het Verdrag voorzover deze in overeenstemming is met de intensiteitsplafonds die van toepassing waren in de desbetreffende regio op het moment van toekenning, in voorkomend geval vermeerderd met het extra percentage voorzien voor MKB-steun ⁽⁶⁾.

Regionale steunmaatregelen

- (52) Vervolgens moet de maatregel worden getoetst aan de regels voor regionale steunmaatregelen. De ter zake

⁽¹⁾ PB C 31 van 3.2.1979, blz. 9.

⁽²⁾ PB C 74 van 10.3.1998, blz. 9.

⁽³⁾ Gedefinieerd in bijlage 1 van decreet nr. 76/325 van 14 april 1976 zoals verschenen in het Journal officiel de la République française nr. 90 van 14 april 1976.

⁽⁴⁾ PB L 11 van 12.1.1985, blz. 28.

⁽⁵⁾ Zie met name de beschikkingen van de Commissie in de zaken N 515/94, N 699/94 en N 45/2000.

⁽⁶⁾ Zie punt 4.1 van de communautaire kaderregeling inzake steun aan het midden- en kleinbedrijf van 1992 en punt 4.2.1 van de communautaire kaderregeling inzake overheidssteun aan kleine en middelgrote ondernemingen van 1996 (PB C 213 van 23.7.1996, blz. 4).

- (58) Wat de richtsnoeren van 1998 betreft, bepaalde punt 4.4 ervan dat een investering in vast kapitaal in de vorm van de overname van een vestiging die is gesloten of die zonder die overname zou zijn gesloten, eveneens als een initiële investering mag worden beschouwd, behalve wanneer de betrokken vestiging aan een onderneming in moeilijkheden toebehoort. Deze uitzondering werd afgeschaft bij punt 7.1 van de communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden van 1999. Om de reeds hiervoor uiteengezette redenen is de Commissie van oordeel dat het in deze zaak inderdaad gaat om een onderneming die „zonder die overname zou zijn gesloten”. Voorts vormt de maatregel, ook wat de periode van maart tot en met oktober 1998 betreft toen voornoemde uitzondering van kracht was, een belastingvrijstelling waarvan het voordeel alleen ten goede komt van de nieuwe onderneming die de activa overneemt, en kan niet worden geconcludeerd dat hierdoor een voordeel werd verleend aan een onderneming in moeilijkheden die de activa afstoot.
- (59) In punt 4.10 van de richtsnoeren van 1998 werd bepaald dat de steunmaatregelen ten behoeve van de initiële investering moesten worden onderworpen aan de verplichting dat de betrokken investering gedurende een periode van minimaal vijf jaar behouden zou blijven.
- (60) In deze zaak is in bepaalde gevallen niet uitgesloten dat de vrijstellingen voor een gedeelte van de overnameprijs van een onderneming of bepaalde activa (zoals gebouwen, fabriek of machines) als verenigbare steun kunnen worden beschouwd, op voorwaarde dat de investering voor minimaal vijf jaar behouden blijft. Het is mogelijk dat in bepaalde specifieke situaties is voldaan aan deze voorwaarde, die niet uitdrukkelijk is opgenomen in artikel 44 septies.
- (61) Tot slot is bij punt 4.8 van de richtsnoeren bepaald dat de steunintensiteit moet worden afgestemd op de aard en de ernst van de te bestrijden regionale problemen. Voor de periode 2000-2006 moeten de steunzones en intensiteitsplafonds voor Frankrijk worden vastgesteld aan de hand van de regionale steunkaart zoals op 13 maart 2000 door de Commissie goedgekeurd in zaak N 45/2000. De steunmaatregel waarop deze beschikking van toepassing is, voorziet in geen enkele beperking van de intensiteit van de steun in de vorm van een belastingvoordeel. Steun die is toegekend op grond van deze maatregel kan evenwel als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden beschouwd voorzover deze werd toegekend aan ondernemingen in de steunzones, binnen de voor deze zones toegestane intensiteit en op voorwaarde dat de investering gedurende minimaal vijf jaar gehandhaafd werd.
- (62) Ten derde zij met betrekking tot de regels voor overheidssteun aan het MKB opgemerkt dat de Franse maatregelen niet beperkt zijn tot het MKB en de maatregel derhalve op grond hiervan niet verenigbaar kan worden verklaard.
- (63) Het is echter mogelijk dat de steun in bepaalde individuele gevallen in overeenstemming is met de regels van Verordening (EG) nr. 70/2001 of, indien zulks niet het geval is, vroegere teksten inzake steun aan het MKB ⁽¹⁾.
- (64) In artikel 4 van Verordening (EG) nr. 70/2001 wordt steun voor investeringen in materiële en immateriële activa door kleine ondernemingen voor een intensiteit van 15 % of voor middelgrote ondernemingen voor een intensiteit van 7,5 % verenigbaar met de gemeenschappelijke markt verklaard en vrijgesteld van de aanmeldingsverplichting indien is voldaan aan de aldaar opgenomen voorwaarden. In artikel 2, onder c), van deze verordening is bepaald dat een investering in vaste activa in de vorm van de overname van een vestiging die is gesloten of die zonder de overname zou hebben moeten sluiten eveneens als een materiële investering wordt beschouwd.
- (65) Om de in overweging 55 uiteengezette redenen is de Commissie van oordeel dat de Franse steunmaatregel van toepassing was op gevallen waarbij sprake was van de overname van een onderneming die is gesloten of die zonder de overname zou hebben moeten sluiten. Steun die op grond van deze maatregel werd verleend aan het MKB kan daarom verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden verklaard voorzover is voldaan aan de andere voorwaarden van Verordening (EG) nr. 70/2001.
- (66) Aangezien de voorwaarden van de richtsnoeren van 1992 en 1996 niet gunstiger waren dan die van Verordening (EG) nr. 70/2001 is het niet noodzakelijk deze nader te analyseren.

Conclusie met betrekking tot de verenigbaarheid

- (67) Gelet op het voorgaande is de maatregel op zichzelf onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt. Op grond van deze maatregel verleende steun kan evenwel verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden verklaard voorzover is voldaan aan de criteria van de mededeling van 1979 inzake regionale steunregelingen en de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen van 1998, hetgeen tevens geldt voor steun die is toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 70/2001.

Terugvordering en toezicht op de terugbetaling

- (68) De onderzochte maatregelen zijn in 1989 van kracht geworden. De Commissie heeft voor de eerste maal informatie over deze maatregelen gevraagd in september 2001, waarbij de verjaringstermijn van tien jaar zoals voorzien in Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 87 van het EG-Verdrag ⁽²⁾, werd opgeschort. Aangezien de betrokken belastingvrijstellingen onrechtmatig verleende overheidssteun vormen die niet bij de Commissie werd aangemeld, moet de na september 1991 verleende steun worden teruggevorderd.

⁽¹⁾ Zie het zesde verslag over het mededelingsbeleid (1976), punten 253 tot en met 255, en de communautaire kaderregelingen van 1992 en 1996.

⁽²⁾ PB L 83 van 27.3.1999, blz. 1.

Overheidssteun voor het MKB

- (69) Omdat de steunregeling nooit is aangemeld, gaat het om onrechtmatig uitgekeerde steun. Onrechtmatig uitgekeerde steun is voorts alle steun die buiten het toepassingsgebied valt van Verordening (EG) nr. 69/2001, van de voorheen geldende de-minimisregels en van Verordening (EG) nr. 70/2001.
- (70) Volgens vaste beschikkingspraktijk van de Commissie moet steun die, overeenkomstig artikel 87 van het EG-Verdrag, onrechtmatig is verleend en onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt, van de begunstigden worden teruggevorderd. Deze praktijk is bevestigd door artikel 14 van Verordening (EG) nr. 659/1999.
- (71) Volgens dit artikel dient de betrokken lidstaat alle nodige maatregelen te nemen om de steun van de begunstigden terug te vorderen. Teneinde het aantal gevallen vast te stellen waarin terugvordering moet worden verlangd en gezien de verplichting van de lidstaten de Commissie hun medewerking te verlenen bij de vervulling van haar taken, acht de Commissie het de taak van Frankrijk om een lijst op te stellen van de ondernemingen die buiten het toepassingsgebied vallen van Verordening (EG) nr. 69/2001, van de andere de-minimisregels en van Verordening (EG) nr. 70/2001 en die niet voldoen aan de criteria van de mededeling van 1979 inzake regionale steunregelingen en van de richtsnoeren van 1998 inzake regionale steunmaatregelen.

Conclusies

- (72) De Commissie concludeert dat Frankrijk onrechtmatig een steunmaatregel ten uitvoer heeft gelegd door een belastingvrijstelling te verlenen aan ondernemingen die de activiteiten overnemen van ondernemingen in moeilijkheden in strijd met artikel 88, lid 3, van het Verdrag. De Commissie is van oordeel dat de betrokken steunmaatregel niet kan worden gerechtvaardigd op grond van de richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden, noch op grond van de regels inzake regionale steunmaatregelen en dat de steunmaatregel daarom onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt.
- (73) De Commissie verlangt van Frankrijk dat het alle nodige maatregelen treft om de steun terug te vorderen van de begunstigden van de maatregel, uitgezonderd gevallen waarin Verordening (EG) nr. 69/2001 of andere de-minimisregels van toepassing zijn en individuele gevallen waarin de toegekende steunbedragen geheel en ten dele verenigbaar met de gemeenschappelijke markt kunnen worden verklaard overeenkomstig de mededeling van 1979 inzake regionale steunregelingen, de richtsnoeren van 1998 inzake regionale steunmaatregelen of Verordening (EG) nr. 70/2001.
- (74) De Commissie verzoekt Frankrijk haar het bijgevoegde formulier inzake de stand van zaken met betrekking tot de terugvorderingsprocedure ingevuld terug te sturen en een lijst op te stellen van de begunstigden van wie steun moet worden teruggevorderd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De steunmaatregel van de staten van artikel 44 septies van het algemeen belastingwetboek, in de vorm van een regeling van belastingvrijstellingen ten gunste van ondernemingen die de activa van ondernemingen in moeilijkheden overnemen, ten uitvoer gelegd door Frankrijk in strijd met artikel 88, lid 3, van het Verdrag, is onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt, onverminderd de artikelen 2 en 3.

Artikel 2

De vrijstellingen die zijn verleend op grond van de in artikel 1 bedoelde maatregel vormen geen staatssteun indien zij voldoen aan de voorwaarden van Verordening (EG) nr. 69/2001 of aan de de-minimisregels die golden op het moment dat zij werden verleend.

Artikel 3

De staatssteun die werd verleend op grond van de in artikel 1 bedoelde maatregel en die voldoet aan de voorwaarden van de mededeling van 1979 inzake regionale steunregelingen of aan de richtsnoeren van 1998 inzake regionale steunmaatregelen of van Verordening (EG) nr. 70/2001, zijn verenigbaar met de gemeenschappelijke markt voorzover de intensiteit ervan toelaatbaar is.

Artikel 4

Frankrijk schaft de in artikel 1 bedoelde steunmaatregel af.

Artikel 5

Frankrijk neemt alle nodige maatregelen om van de begunstigden de steun terug te vorderen die werd verleend uit hoofde van de in artikel 1 bedoelde steunmaatregel, anders dan die bedoeld in de artikelen 2 en 3.

De terugvordering dient onverwijld te geschieden met inachtneming van de procedures van het nationale recht, voorzover de bedoelde procedures de onmiddellijke feitelijke tenuitvoerlegging van de onderhavige beschikking toestaan. Over het terug te vorderen bedrag is rente verschuldigd vanaf het tijdstip van de toekenning van de steun aan de begunstigden tot het tijdstip van de daadwerkelijke terugbetaling. De rente wordt berekend op basis van het referentiepercentage dat voor de berekening van het subsidie-equivalent voor regionale steunregelingen wordt gebruikt overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende de toe te passen rentepercentages bij de terugvordering van onrechtmatig verkregen steun.

Artikel 6

Frankrijk deelt de Commissie binnen twee maanden vanaf de kennisgeving van deze beschikking mee welke maatregelen het heeft genomen om hieraan te voldoen.

Artikel 7

Frankrijk verstrekt deze informatie aan de hand van bijgaand formulier en stelt een volledige lijst op van de ondernemingen die gebruik hebben gemaakt van de vrijstellingen die werden verleend op grond van de in artikel 1 bedoelde steunmaatregel, met vermelding van het in elk geval toegekende bedrag.

Frankrijk stelt een lijst op van ondernemingen die steun hebben ontvangen op grond van de in artikel 1 bedoelde steunmaatregel welke niet voldoen aan de voorwaarden van Verordening (EG) nr. 69/2001, van de de-minimusregels die van toepassing waren op het moment van de toekenning van de steun, van Verordening (EG) nr. 70/2001, van de mededeling inzake regionale steunregelingen van 1979 en van de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen van 1998. Op deze lijst worden voorts de bedragen vermeld van de steun die elk van de begunstigde ondernemingen heeft ontvangen.

Artikel 8

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 december 2003.

Voor de Commissie
Mario MONTI
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Informatieblad betreffende de terugvordering van onrechtmatig uitgekeerde overheidssteun

1. Hoeveel ondernemingen hebben in totaal steun ontvangen?
2. Wat is het totale steunbedrag dat werd toegekend?
3. Wat is het totale terug te vorderen bedrag?
4. Hoe zullen uw autoriteiten het totaal terug te vorderen bedrag berekenen?
 - Hoofdsom
 - Rente ⁽¹⁾.
5. Welke maatregelen zullen worden genomen om ervoor te zorgen dat de steun onverwijld en daadwerkelijk wordt terugbetaald, overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EG) nr. 659/1999? Gelieve de rechtsgrond van deze maatregelen te vermelden.
6. Welke maatregelen zijn reeds genomen om ervoor te zorgen dat de steun onverwijld en daadwerkelijk wordt terugbetaald, overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EG) nr. 659/1999? Gelieve de rechtsgrondslag van deze maatregelen te vermelden.
7. Binnen welke termijn moet de totale steun zijn terugbetaald?
8. Andere opmerkingen.

⁽¹⁾ Overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende de toe te passen rentepercentages bij de terugvordering van onrechtmatig verleende steun (PB C 110 van 8.5.2003, blz. 21) wordt het referentiepercentage op samengestelde basis toegepast. Voor de berekening van samengestelde interest op jaarbasis wordt de volgende formule gehanteerd: Interest = (kapitaal (1 + rentepercentage) aantal jaar) – kapitaal.